



ગુજરાત વિદ્યાપીઠ ગ્રંથાલય

[ગુજરાતી કૉપીરાઈટ વિભાગ]

અનુક્રમાંક ૬૦૮-૪ વર્ગિક

પુસ્તકનું નામ અમરગુપ્તચંદ્રિતા

વિષય ૭ - ૪

સ્મરણ સંહિતા.

(એક કંઠેષુ પ્રસન્નિત)

રચનાર તથા પ્રકાશક
નરસિંહરાવ ભોળાનાથ
(બહુ બંગલો વાંદરા)
૮

પ્રોફેસર આનન્દશંકર આપુજાઈ કુવે
લખેલાં
ઉપોદ્ધાત તથા ટીકા સાથે.

(પ્રથમાવૃત્તિ પ્રત ૧૦૦૦)

ઈ. સ. ૧૯૧૫. સંવત્ ૧૯૭૧.

કિરમત રૂ ૧-૪-૦

ગુજરાત વિદ્યાપીઠ ગ્રંથાલય
અમદાવાદ
ગુજરાતી કૌપીરાઈ-સંગ્રહ

૬૦૮૪

૬-૨૨

✓ મુંબાઈમાં એલિઝબેથન સર્કલમાં સામૂહિક બિહિડમાં “ગુજરાતી” પ્રિન્ટિંગ પ્રેસમાં
મણિલાલ ધર્મજીરામ દેસાઈએ છાપ્યું. ✓

✓ ચિત્રો મુંબાઈમાં કર્ણાટક સ્ટેટ ડિપાર્ટમેન્ટ ઓફ આર્ટ પ્રિન્ટિંગ વર્ક્સમાં
✓ ડી. કાશીનાથ એન્ડ કંપનીએ છાપ્યા. ✓

ઉપોદ્ધાત.



આ લઘુ કાવ્ય અંગ્રેજીમાં જેને 'Elogy' ('એલેજ') કહે છે એ જાતિનું છે. 'Elogy' એ આપણે જેને કરુણરસપ્રધાન કાવ્યો કહીએ છીએ તેની એક પેટાજાતિ છે, અને એનાં લક્ષણભૂત સઘળાં તત્ત્વોનો વિચાર કરતાં એને માટે 'મરણનિમિત્તક કરુણ પ્રશસ્તિ' અથવા ટૂંકામાં 'કરુણ પ્રશસ્તિ' એવું નામ યોજવું ઠીક લાગે છે.* આ નામ યોજવામાં તાત્પર્ય એવું છે કે 'Elogy'માં

* યૂરોપનું જેમ ઘણું ખરું સાહિત્ય અને તત્ત્વજ્ઞાન ગ્રીસમાંથી આવે છે તેમ એ જો વિષયની શાસ્ત્રીય પરિભાષા પણ એ ન્હાના પણ અદ્ભુત દેશમાંથી જ અન્યત્ર પ્રસરી છે. પણ મૂળ ગ્રીક ભાષાનું જ્ઞાન યૂરોપના મધ્ય યુગમાં એવું આણું બંધે હુમ્મ થઈ ગયું કે એ ભાષામાંથી મેળવેલા શબ્દો એ ને એ રહ્યા તોપણ એનો પ્રયોગ જુદા અર્થમાં થવા લાગ્યો. વળી નવા યુગમાં નવી ભાવનાઓ, નવા હૃદસાસ, નવા રસો, નવી કલ્પનાઓ ઉત્પન્ન થાય એ સ્વાભાવિક છે. અને તે કારણથી પણ જૂની પરિભાષા કાયમ રહ્યા છતાં એના અર્થમાં ઘણું રૂપાન્તર, ઘણું પરિવર્ત થઈ ગયો. આ પ્રમાણે જો કે Elogyનો મૂળ ગ્રીક શબ્દ 'Elegeia' કરુણ-કાવ્યને જ લાગુ પાડવામાં આવે એમ નિયમ ન હતો-પ્રેમ અને શૌર્યનાં તત્ત્વો પણ એ જાતનાં કાવ્યમાં જોવામાં આવતાં-તથાપિ અંગ્રેજી ભાષામાં તો અમુક પ્રકારના કરુણ કાવ્યને માટે જ 'Elogy' શબ્દ વપરાય છે.

ઉપોદ્ધાત.

મરણનિમિત્તક કરણુ શોકોદ્ગાર ઉપરાંત, જેને નિમિત્તે એ શોકોદ્ગાર થયો હોય એના ગુણાનુવાદ પ્રશસ્તિરૂપે એમાં હોવા જોઈએ. રઘુવંશમાં ઇન્દુમતીના મરણથી ઉત્પન્ન થએલો અજવિલાપ, કે કુમારસંભવમાં કામદેવના મૃત્યુથી થએલો રતિ-વિલાપ એ કરણુ શોકોદ્ગાર છે—અને એ શોકોદ્ગારને લક્ષીને એને ‘Elegiac Stanzas’ કહેવાય, પણ જે વિશિષ્ટ આકારના કાવ્યને ‘Elegy’ નામ આપવામાં આવે છે તે એ નથી. ખીજું,—એ વિલાપોમાં ઇન્દુમતી અને કામદેવના ગુણાનુવાદ પણ કરવામાં આવ્યા છે, પરંતુ તે આલંબનવિલાવના ગુણો રસમાં ઉદ્દીપક થાય છે તે રીતે: એ ગુણાનુવાદ પ્રશસ્તિરૂપ નથી. વળી કાંઈ મહાપુરુષના સ્મરણાર્થે શોકોદ્ગાર કરવામાં આવે તો તેમાં ‘Elegy’નું ઉપાદાન (stuff) છે એમ કહી શકાય, પણ એના ઉપર જ્યાં સુધી રસિક કલાવિધાન કરીને એને યોગ્ય અને સ્વતન્ત્ર આકૃતિ (artistic form) આપવામાં ન આવે ત્યાં સુધી એ “Elegy”ના વિશિષ્ટ નામને પાત્ર ન થાય. આ કારણથી સ્કૉટના Marmionમાં આરંભના ઉપોદ્ધાતભાગમાં નેલ્સન, પિટ વગેરે મહાપુરુષોની પ્રશસ્તિઓ છે એ પણ ‘Elegy’ ન કહેવાય. અંગ્રેજી સાહિત્યના ઇતિહાસમાં ક્રમે ક્રમે ‘Elegy’નું જે સ્વરૂપ બંધાયું છે એનાં સઘળાં તત્ત્વો ન લેતાં, એનું મૂળ તત્ત્વ લઈએ તો Elegyનું આ પ્રમાણે લક્ષણ બાંધી શકાય:—“In its simplest form...this is a brief lyric of mourning or direct utterance of personal bereavement or sorrow.”

“એના સાદામાં સાદા રૂપમાં ‘Elegy’ એ મરણનિમિત્તક

* Prof. W. H. Hudson.

ઉપોદ્ધાત.

શોકોદ્ધારનું દૂંકું સંગીતકલ્પ કાવ્ય છે—જેમાં સ્વજનના મૃત્યુ-જન્ય શોકનો સાક્ષાત્ ઉદ્ધાર કરવામાં આવેલો હોય છે.” આ સામાન્ય અર્થમાં સ્વજનનો વિયોગ (મૃત્યુ) અને તર્જન્ય શોકોદ્ધાર એ બે તત્ત્વવાળું હર કોઈ સંગીતકલ્પ-સ્વતન્ત્ર-કાવ્ય ‘Elegy’ના નામને પાત્ર થાય છે. આ રીતે આપણા ‘રાજા’ અને ‘રાસડા’ એ Elegy જાતિનાં કાવ્ય છે, અને તે પૂર્વોક્ત સામાન્ય અર્થ કરતાં પણ વિશેષ અર્થમાં. કારણ કે, એમાં સ્વજનના મૃત્યુનિમિત્ત શોકોદ્ધાર ઉપરાંત મરનારના ગુણાનુવાદની પ્રશસ્તિનું રૂપ આપવામાં આવેલું હોય છે. પણ જતે દહાડે અંગ્રેજ સાહિત્યની કરુણ પ્રશસ્તિઓમાં બીજાં પણ કેટલાંક તત્ત્વો જોવામાં છે—જે એ પ્રશસ્તિઓના થોડાક વિવેચન દ્વારા અત્રે બતાવીશું.

અંગ્રેજ ભાષામાં ‘Elegy’ ની જાતનાં કાવ્યોમાં મુખ્ય-સુપ્રસિદ્ધ, લોકપ્રિય, અને કાવ્યશાસ્ત્રની ગંભીર કસોટીએ સારી રીતે ચઢી શકે એવાં—આ છ છે:—

(૧) મિલ્ટનનું “Lycidas.”

(૨) ગ્રેનું “Elegy written in a Country Churchyard.”

(૩) શેલિનું “Adonais.”

(૪) ટેનિસનનું “In Memoriam.”

(૫) રૉબર્ટ આર્બિનગનું “La Saisiaz.”

(૬) મૅથ્યુ આર્નોલ્ડનું “Thyrsis.”

પણ આ સર્વ કાવ્ય એક જ વર્ગનાં હોવા છતાં, એમનાં સ્વરૂપમાં કેટલોક લક્ષમાં રાખવા જેવો ભેદ છે. મિલ્ટનનું “Lycidas” એ એના મિત્રના મૃત્યુથી ઉત્પન્ન થયેલા શોકોદ્ધાર-

ઉપોદ્ધાત.

વાળી પ્રશસ્તિ છે, અને એનું ખાસ સ્વરૂપ એ છે કે એ પ્રશસ્તિને ‘Pastoral’ (‘ગોપકાવ્ય’) માં સ્વીકારાતી કલ્પનાના આકારમાં મૂકી છે. એની Elegy અંગ્રેજી ભાષામાં એક અસાધારણ મનોહરતાવાળું કાવ્ય છે—એમાં ઈંગ્લંડના એક “Country Church-yard” (જનપદ સ્મશાન વા ગ્રેતશાળા)ને આલંબન કરીને એમાંથી સૂઝી આવતા વિચાર તથા ઈંગ્લંડના જનપદનું મનોહર ચિત્ર ભૂમિકારૂપે—વગેરે વાનાં કવિએ રજુ કર્યાં છે: પણ એ કાવ્યનું ખાસ લક્ષણ એ છે કે એમાં હૃદયન, મિલ્ટન, કૉર્નેલ, વગેરે ઉપરાંત સામાન્ય જનની પ્રશસ્તિ છે—કોઈ અમુક મહાપુરુષ કે પ્રિયજનની પ્રશસ્તિ માટે એ કાવ્ય રચાએલું નથી. શેલિનું “Adonais” પોતાના કવિબન્ધુ કીટસના મૃત્યુથી પ્રેરાએલી એક ઉત્તમ પ્રશસ્તિ છે. મિલ્ટનના “Lycidas”ની માફક આમાં પણ શોકોદ્ગાર સાથે ચિન્તન ભળેલું છે—પણ તે સામાન્ય ચિન્તન ન હોઈ, તત્ત્વજ્ઞાનના મહાવિષયમાં એ ચિન્તન પ્રવેશ કરે છે. મૈથ્યુ આર્નોલ્ડનું “Thyrsis” મિલ્ટનના “Lycidas”ની માફક Pastoral ની કલ્પના ઉપર રચાએલું છે. એમાં એના જનપદવર્ણનને મળતું ઓક્સફર્ડનું વર્ણન છે. પણ આ Elegy એના કાવ્ય માફક સામાન્યજનની પ્રશસ્તિરૂપ ન હોતાં એક પ્રિયજન—આર્થર ક્લક્—ના મૃત્યુથી પ્રેરાએલું છે, અને એના સ્મરણરૂપ છે. વળી એ કાવ્ય ગતકાળનું ચિન્તન છે, પણ તત્ત્વજ્ઞાનનું ચિન્તન નથી. ટેનિસનનું “In Memoriam” અને આઉનિગનું “La Saïsiaz” બંને તત્ત્વચિન્તનપ્રધાન કરુણ પ્રશસ્તિઓ છે; શેલિના “Adonais”ની માફક આ બંને કાવ્ય પ્રિયજનના મૃત્યુથી પ્રેરાએલા શોકોદ્ગાર કરવા ઉપરાંત તત્ત્વ-

ઉપોદ્ધાત.

ચિન્તનમાં ઊતરે છે—તત્ત્વચિન્તન બંનેમાં પ્રધાન સ્થાને છે, “La Saissiaz”માં તો એ બહુ ઉત્કટરૂપે પ્રતીત થાય છે.

હવે, આ ઐતિહાસિક અવલોકનને અન્તે આપણે એટલું જોઈ શકીશું કે ‘Elegy’માં સ્વજનના મરણનિમિત્તક શોકાદ્ગાર હોવાની સાથે કેટલુંક ચિન્તન હોવું જોઈએ. તે માટે એડમન્ડ ગૉસ* “Elegy—a short poem of lamentation or regret called forth by the decease of a beloved or revered person, or by a general sense of the pathos of mortality” “પ્રિય વા પૂજ્ય જનના મરણથી, અથવા તો મૃત્યુવશતાની કરુણ સ્થિતિના સામાન્ય લાનથી, ઊપજેલું ન્હાનું કરુણરસપ્રધાન કાવ્ય”—એવા સામાન્ય લક્ષણથી શરૂ કરી, આખરે, “It must be mournful meditation, and short without being ejaculatory”—“મરણનિમિત્તક કરુણરસથી ભરેલું, ધ્યાનાત્મક વા ચિન્તનાત્મક, તથા ટૂંક અને વિલાપરૂપ નહિ એવું—કાવ્ય” એવા વિશેષ, અતિશય સંકુચિત, લક્ષણથી સમાપ્તિ કરે છે. એડમન્ડ ગૉસે બતાવેલાં તત્ત્વોમાંનાં બધાં સ્વીકારતા ટેનિસનનું “In Memoriam” જેવું કાવ્ય બાતલ થઈ જાય તેથી એમાંથી એક તત્ત્વ—“Meditative”—જે ઇતિહાસસિદ્ધ છે તે જ લઈ, એને પૂર્વોક્ત લક્ષણમાં

* જુઓ Encyclopædia Britannica XI Edition—Article on *Elegy*.

† “Thus Tennyson’s *In Memoriam* is excluded by its length, it may at best be treated as a collection of elegies. Wordsworth’s *Lucy*, on the other hand, is a dirge: this is too brief a burst of emotion to be styled

ઉપોદ્ધાત.

ઊમેરીને કહીએ કે: “Elegy” એટલે મરણનિમિત્તક,
ચિન્તનાત્મક કરુણપ્રશસ્તિ.

આ વચલા માપનું લક્ષણ લેતાં—ટેનિસનનું “In Memoriam” Elegyનું ઉત્તમ ઉદાહરણ છે, એ આદર્શને જ સમક્ષ રાખી રા. નરસિંહરાવે આ કાવ્ય રચ્યું છે, અને એનું નામ પણ ટેનિસનના કાવ્ય પ્રમાણે પાડ્યું છે. એમાં આકારની યોજના “In Memoriam”ની છે, પણ એનું સૌન્દર્ય તદ્દન સ્વતન્ત્ર છે. બે કાવ્યની સરખામણી અંગ્રેજી અને ગુજરાતી જાણનાર વાચકને બહુ રસિક થઈ પડે એવી છે, પણ એ સરખામણીનો આનન્દ, વિવેચનથી જાણ્યા કરતાં, બંને કાવ્ય જાતે વાંચીને સરખાવવાથી વધારે સારો આવી શકશે.

હવે આ જાતની Elegyનું ઉપર જણાવેલું લક્ષણ લઈ, એને અંગે વિચારવાનાં તત્ત્વ આ કાવ્યમાં કેવાં છે એ જોઈએ. એ તત્ત્વ નીચે પ્રમાણે:—

(૧) કાવ્યમાં કરુણરસ કેવો છે ?

(૨) એ કરુણરસ વિલાપનું રૂપ તો નથી લેતો ?

(૩) એમાં ચિન્તન કેવું છે ?

(૪) બધાં અવયવોની પરસ્પર ઘટના કેવી છે ? તથા એ અવયવો મળી એક સ્વતન્ત્ર અવયવી—સ્વપર્યાપ્ત એક કાવ્ય—અને છે કે કેમ ?

આ ઉપરાંત,

(૫) એક સામાન્ય કાવ્ય તરીકે એમાં શું શું આકર્ષક છે ?

an elegy. *Lycidas* and *Adonais* remain the two unapproachable types of what a personal elegy ought to be in English.” (E. G. Enc. Br. XI Edn.)

ઉપોદ્ધાત.

પ્રસિદ્ધ કહેવત પ્રમાણે ‘ન્હાને માથે મ્હોટી પાખડી’
ખેરાબ્યાનો કદ્મૂપો દેખાવ ન થાય તે માટે આ પ્રશ્નોના અહીં
દંકામાં જ ઉત્તર આપીશું.

૧ કરુણુરસ:-Elegy માં શોકની લાગણી સાચી હોવી
જોઈએ.* પિતા કવિના આ કાવ્યમાં એ લાગણી સાચી છે એમ
કહેવાની જરૂર જ નથી. પણ જે નિકટ લોહીના સંબન્ધથી
એ લાગણી સાચી બને છે તે જ સંબન્ધથી આલંબનવિભાવના
ગુણોની અત્યુક્તિ થઈ કરુણુરસ બગડી જવાનો સંભવ હતો,
પરંતુ તેમ બગજો નથી. મરનારના ગુણોનું કોઈ કોઈ સ્થળે
વર્ણન છે તે કરુણુરસને પોષે, તથા એ રસની ભૂમિકા ઉપર
રચાએલા શાન્ત રસને અનુકૂળ થાય, એટલા જ પ્રમાણમાં
છે. વિશેષમાં, પિતાના શોકોદ્ગારમાં મનુષ્યહૃદયને સર્વત્ર
અને સર્વકાળે સ્પર્શે એવાં જે તત્ત્વો રહેલાં છે અને જે
કરુણુરસનું ખરૂં સ્વરૂપ છે એ સાદી અને અસરકારક ભાષામાં
કવિએ પ્રકટ કર્યાં છે:

કાલ્ય જે રમતો હતો
પુત્ર જીવન જોસમાં
આજ એ ચાલી ગયો

હા ! લાડકો મુજ રોષમાં. (ખં. ૧. શ્લો. ૯).

* “Prithee have done,
And do not play in wench-like words with that
Which is serious.”

Cymbeline.

એવા આક્ષેપનો સંભવ જીવજવો ન જોઈએ.

ઉપોદ્ધાત.

.

કાળ ઓ ! તું તમ થા

બાળ મુજ મોઘો હરી !

માં પ્રહાર નવો તું દે

તુજ મન્ત્ર વિસ્મૃતિનો ધરી. (ખં. ૨. શ્લો. ૧૨)

૨. વિશેષ અર્થમાં આપણે ‘Elegy’નું જે લક્ષણ બાંધ્યું તેમાં ચિન્તન એ એનું આવશ્યક તત્ત્વ છે. અર્થાત્ એમાં કરુણ રસે ટેવળ શોકોદ્ગાર મટી, મરનારની આકૃતિ ખડી કરી, એનાં મધુરાં સ્મરણરૂપ બનવું જોઈએ. તે એ બને છે. એટલું જ નહિ, પણ “Adona’s,” “In Memoriam” અને “La Saisiaz” એ ત્રણની પેઠે આમાં ચિન્તન તે તત્ત્વચિન્તન થાય છે. એટલે કે આ કાવ્યનો રસ શુદ્ધ કરુણ નથી—કરુણ સાથે શાન્ત અને ભક્તિ રસનું મિશ્રણ છે. કરુણમાંથી વૈરાગ્ય બિપજીને શુદ્ધ શાન્ત વા ભક્તિરસ બિપજવો એ રસનું મિશ્રણ નથી: જેમ કે, નરસિંહ મહેતા પુત્રના મરણથી ઉદ્ગાર કાઢે છે કે—

“લહું થયું ભાગી જંબળ, સુખે ભજીયું શ્રી ગોપાળ.”

—ત્યાં કરુણને પ્રસંગે, કરુણ બિડી જઈ, ભક્તિરસ જન્મે, પણ કરુણ અને ભક્તિરસનું મિશ્રણ બને નહિ. પણ ‘Elegy’-માં તો આ મિશ્રણ આવશ્યક છે. તદનુસાર, આ કાવ્યમાં કરુણ રસ, શાન્ત અને ભક્તિ રસની બેવડમાં રહી, એ બે રસની અંદરથી—વસ્ત્રે લપેટેલા સંગમનીય મણિની માફક—મહુ સુન્દર રીતે પોતાની બાંધ પ્રકટાવ્યાં કરે છે:

નિલ નિલ યમાલયે

જાય જગના જીવ જો!

ઉપોદ્ધાત.

એથી શાસન નહિ મળે ?

શું પ્રિયજનો ખોવાં, પ્રભો ? (ખં. ૩. ૩૫.)

કવિને પરમાત્મામાં પુત્રનું વિસ્મરણ નથી થતું, પુત્રનું દર્શન થાય છે :

તાત-અંકે તું વશ્યો,
તદપિ મુજને પદપદે
તું હવે પ્રત્યક્ષ છે.
નથી નષ્ટ તું,—મુજ ઉર વદે.

ને સદા અમ-આત્મમા
પૂર્ણ ઓતપ્રોત તું
સૂક્ષ્મરૂપે ચિર વશી
પ્રગટાવ્ય પ્રેમજ્યોત તું. (ખં. ૩. ૫૮, ૫૯.)

૩. હવે આ મિશ્ર રસના કાવ્યમા તત્ત્વચિન્તનનો ભાગ છૂટો પાડી અવલોકીએ, તો એ તત્ત્વચિન્તનને અંગે નીચેના સિદ્ધાન્તો કવિએ પ્રકટ કરેલા જોવામાં આવે છે :

(૧) આ વિશ્વમા કશું ગૂઢ નથી—માત્ર ગૂઢની મિથ્યા કલ્પનામાંથી ધર્મની ભ્રમણા ઊપજી છે એમ જે નાસ્તિકતાનો પૂર્વપક્ષ છે તે હૃદયને પ્રતીતિ ઊપજાવી શકતો નથી. પ્રભુ ઉપર શ્રદ્ધા અને ‘હૃદયમતિ’ પરજીવનનાં દ્વાર ઊઘાડી આપે છે.

(૨) એ દ્વાર ઊઘડતાં જણાય છે કે પ્રેમનું આલમ્બન નષ્ટ થતું નથી. પરજીવનમાં એ પ્રભુને ચરણે વસે છે, અને આ જીવનના સંબન્ધીઓના આત્મામાં એ ઓતપ્રોત રહે છે.

ઉપોદ્ધાત.

(૩) મૃત્યુ અને દુઃખ એ દયામય પ્રભુની રચેલી આ સૃષ્ટિમાં અસ્થાને દેખાય છે, પણ ઊંડો વિચાર કરતાં એમ નથી. જે પ્રભુનું જ્ઞાન તર્કશાસ્ત્રીની હજારો વાદકાટિઓ કરાવી શકતી નથી, તે આ જગતમાં દુઃખ અને મૃત્યુ કરાવે છે. આ રીતે અનિષ્ટ દેખાતા આ બંને પદાર્થોનું વિશ્વમાં ઉત્તમ પ્રયોજન છે. કવિ કહે છે:

“ઓ મૃત્યુ! ઓ દુઃખ! ભલે જ મ્હાલો!
આ વિશ્વમાં પૂર્ણ પ્રતાપ ધારો!
તહમે ખરાં બન્ધુ ગણી વધાવું,
દંડા કરાલ નિરખી નહિ ખિન્ન થાઉં.

(ખંડ ૨ શ્લો. ૨૬)

દુઃખ એ ઔષધ સમાન છે:

રોગશાન્તિ સધાવવા,

આત્મબલને પોષવા

પાયું ઔષધ પીવું તે

મુજ વૈદ્યને દઉં દોષ કાં? (ખંડ ૨ શ્લો. ૩૨)

મૃત્યુ એ જીવનસિન્ધુમાં બુદ્ધબુદ્ધરૂપ છે. જેમ બુદ્ધબુદ્ધ તે સિન્ધુ જ છે, તેમ મૃત્યુ એ પણ જીવન જ છે, જીવનનું રૂપાન્તર અને નામાન્તર છે. પરમાર્થદષ્ટિથી સનાતન જીવનનું સંવેદન થતાં મૃત્યુ એવો પદાર્થ જ રહેતો નથી.

ચોગમ નાંખી નજર નિહાળુંહું—

મૃત્યુ કયહાં રહ્યું રે લોલ?

માયાદેહ ધરતું એહ જ

મૃત્યુ મરી ગયું રે લોલ.

ઉપોદ્ધાત.

દીર્ઘ જીવનતત્ત્વ સનાતન,
સત્ય પ્રકાશિયું રે લોલ;
અમરપણું પ્રગટ્યું પદ્મોત્કલ્પ
મૃત્યુ મરી ગયું રે લોલ. (ખં. ૩. ૫૨-૫૩)

(૪) મૃત્યુ જાણે હો, પણ પિતા પહેલાં પુત્ર જાય
એવો વિપરીત ક્રમ શા માટે? આમ શંકા થાય છે. પણ
વસ્તુતઃ પ્રભુના મગળ નિયમ ઉપર શ્રદ્ધાથી આ પ્રશ્ન વિચાર-
વામાં આવે તો આ જીવન અને પર જીવનનો સંબંધ સમજાય:

ગીત એ નથી વિરમિયું,
અર્થ નથી સ્વરયોગ એ,
અધિક ઉત્ક્રમ પામતું
સંગીતનાયક તે સુણે.
મર્ત્ય જીવન તો ખરે
માત્ર પૂર્વાભાષ છે;
પૂર્ણ ગીતસમૃદ્ધિ તો
પરકાલસંગીતે વસે. (ખંડ ૩, શ્લોક ૨૦ ૨૧)

મૃત્યુ ના પૂરું કરે
જીવનું જીવન આહિં;
અધિક અધિક વિકાસની
છે ભૂમિ અન્ય; જવુ તહિ; (ખંડ ૩, શ્લોક ૨૭)
પૂર્ણ થઈ મુજ બાળનો
આહિં આત્મવિકાસ જો!
અધિક ઉત્ક્રાન્તિ થવા
તાતે લીધો નિજ પાસ જો! (ખંડ ૩, શ્લોક ૩૯)

ઉપોદ્ધાત.

(૫) આ બ્રહ્માણ્ડ તે પરમાત્માનું સંગીત છે: વિવિધ સ્વરની નિલ વિકસતી સુરાવટ છે, પરમાત્મા એ સંગીતનો યોજક, નાયક, શ્રોતા, અને અનુભન્તા છે:

યન્ત્ર આ બ્રહ્માણ્ડનો
ગૂઢ નિયમે ચાલતો,
એક લક્ષ્ય સ્થળ ભણી
જતો વિકાસે મ્હાલતો;

અણુગણ્યાં બ્રહ્માણ્ડના
ગણુ રહ્યા આ તરવરી,
એહ લક્ષ્ય સ્થળ ભણી
ચાલ્યાજતા પદ સ્થિર ધરી.

માનવી શ્રવનતણે
ભવ્ય જે ઇતિહાસ તે,
અધિક એથી ભવ્ય વર્ણો
ભાવિતણેજ વિકાસ તે,

નિયમવશ ઉત્ક્રાન્તિમાં
મેળ હેનો છાજતો;
ઘટિતઘટનાયોગ એ
સંગીતસ્વરસમ રાજતો.

સર્વ સ્થળમાં વ્યાપિયું
નિયમનું સંગીત એ,
મૂળ સ્વર એ ગીતનો
ધ્રુવ નિયંતાની ખરે.

ઉપોદ્ધાત.

એહ સ્વરજ પ્રધાન છે,
અન્ય તે સંગે ગૂંથ્યા,
ત્રીવક્રોમળરૂપ સહુ
બનતા વિકારો નવનવા.
ગૂઢ છે કઈ યોજના
ભવ્ય એ સંગીતની,
એક યોજક દિવ્ય તે
સંગીતનાયક રહે બની.

દિવ્ય નાયક ગીતનો
સ્નેહવાત્સલ્યે ભર્યો
ગીતને અનુમોદતો
સુણતો રહે ત્યાં તો ખરો.

(ખ. ૩-શ્લો. ૭ થી ૧૦ ૧૨, ૧૩, ૧૪, ૨૩.)

(૬) પરમાત્માની ઇચ્છાને વશ થવું કે શરણ થવું એમ
નહિ, પણ એની ઇચ્છા સાથે આપણી ઇચ્છા ભેળવવી એ
મનુષ્યનો પરમ ધર્મ:

ઈશિ-ઇચ્છાસગમાં
ભેળું ઇચ્છા માહરી,
એ પ્રવાહો એકઠા
થાતા મધુરતા છે ખરી;

ઈશિની ઇચ્છાતણા
સ્વરનો સંગે મેળવું
મહારી ઇચ્છાના સ્વરો;
સંગીત એ તો અવનવું. (ખંડ ૩, શ્લોક ૩-૪).

ઉપોદ્ધાત.

૪. હવે આ કાવ્યનાં અવયવોની પરસ્પર ઘટના તપાસીએ તો તેમાં બહુ સારું કલાવિધાન નજરે પડે છે. કરુણના ઉદ્ગાર અને જ્ઞાનનું સમાધાન—એવા એ પરસ્પર અસંભિન્ન કૌશલ્યહીન વિભાગ નથી. પ્રકૃતિનાં ચિત્ર, કરુણના ઉદ્ગાર, મરનારનાં રમરણ, મૃત્યુ અને દુઃખથી ઉત્પન્ન થતા તત્ત્વ-જ્ઞાનના મહાપ્રશ્નો, એ પ્રશ્નોના હૃદયમતિએ આપેલા ઉત્તર—વગેરે તત્ત્વો એક બીજા સાથે કુશળતાથી ભેળવવામાં આવ્યાં છે. કાંઈ ભાગ અસાધારણ લંબાવવામાં કે વિસારે પાડવામાં આવ્યો નથી. વિચાર કે છન્દની એકસૂરી નીરસતા ન થાય તે માટે, વચ્ચે શૃંગાલ-સન્ધ્યાવતીનું આખ્યાન અને ભૈરવી ગરબી વગેરે રસિક અંશો દાખલ કર્યાં છે—જે, એક સુંદર વાડીમાં ન્હાનાં મ્હોટાં વૃક્ષોની વચ્ચે રમણીય ટેકરી અને નિર્ભળ ઝરણાંની માફક, સમગ્રની એકતાનો ભંગ કર્યા વગર હૃદયને આનન્દ આપે છે.

૫. છેવટે, એક સામાન્ય કાવ્ય તરીકે આ કૃતિમાં શું શું આકર્ષક છે એ જોઈ આ અવલોકન સમાપ્ત કરીએ:

(૧) તેમાં એક તો— કરુણ અને શાન્ત તથા ભક્તિ-રસની અદ્ભુત મિલાવટ—જે ઉપર બતાવી—એ આપણું ધ્યાન ખેંચે છે.

(૨) પ્રકૃતિના સુંદર દેખાવોનું યથોચિત વર્ણન એ એનું મીઠું રમણીય તત્ત્વ છે. રા. નરસિંહરાવે પોતાનાં કાવ્યોમાં મનુષ્યહૃદયના અમુક અમુક ભાવો બહુ સુંદર રીતે પ્રકટ કર્યા છે, પણ એમની કવિ તરીકે વિશિષ્ટતા પ્રકૃતિના કવિ તરીકે અધિક છે. તેમાં પણ વિશેષ વિલોકન કરતાં જણાય છે કે—

ઉપોદ્ધાત.

પ્રકૃતિના નવા નવા પ્રદેશો શોધી, એનાં નવાં નવાં રૂપો જોવાં અને પ્રકટ કરવાં એ રા. નરસિંહરાવની કવિત્વશક્તિનું લક્ષણ નથી. પ્રકૃતિના અમુક અમુક પ્રદેશ ઉપરજ એમની આંખ ઠરે છે, પણ જ્યાં ઠરે છે ત્યાં પૂર્ણ અને સાચા આનન્દથી ઠરે છે. એમનાં કાવ્યોમાં ઉષા-સિન્ધુ-ચન્દ્રિકા-તારા-મેઘ વગેરેનાં વર્ણન વારંવાર થતાં વાંચી કેટલાક વાચકોને કંટાળો આવે છે, પણ તેઓને પ્રકૃતિના આ વિશિષ્ટ પદાર્થોમાં મનુષ્ય-હૃદયને આનન્દ આપવાની જે અખૂટ અને સનાતન શક્તિ ભરી છે તેનો અનુભવ થયો હશે કે કેમ એ વિશે શંકા ઉપજવા જેવું છે. અક્ષર આનન્દ આપનારા આ પ્રકૃતિના પદાર્થોમાંના કેટલાક-સિન્ધુ-ઉષા-ચન્દ્રિકા-ધનખંડ-આ કાવ્યમાં પણ દર્શન દે છે. પણ એનો ઉપયોગ આછો, રસને દબાવી ન દે એવો છે; બલકે, અત્રે આલેખેલા મનુષ્યહૃદયના સુન્દર અને ભવ્ય-આર્દ્ર અને ગભીર-ભાવોને વધારે રસિક બનાવવા માટે જોઈતી અનુરૂપ ભૂમિકા પૂરી પાડે છે.

(૩) ત્રીજુ-રા. નરસિંહરાવની ભાષા-ઉત્તમ સંસ્કૃત કવિની ભાષા છે. જેમને સંસ્કૃત ભાષાનું જ્ઞાન નથી તેમને એ ભાષા કૃત્રિમ લાગે એમાં નવાઈ નહિ. પણ સંસ્કૃત સાથે પ્રેમ અને પરિચય ધરાવતા વાચકોને તો એમની શબ્દની પસંદગી એવી યથાર્થ રુચિર અને સૌષ્ઠવવાળી લાગે છે કે એમનાં કાવ્યોમાં અર્થ અને શબ્દ વચ્ચે અધિક મનોહરતા કેટલી ગણવી એ એક પ્રશ્ન થઈ પડે છે. રા. નરસિંહરાવનાં કાવ્યોમાં દરેક ભાવ, વિચાર, આકૃતિ, ક્રિયા અને ગુણ માટે એવો યથાર્થ શબ્દ પસંદ કરેલો જોવામાં આવે છે કે એ ઠેકાણે બીજો સૂચવતાં વાચકનું

ઉપોદ્ધાત.

કાશજ્ઞાન કુંદિત થાય છે. વળી જેવી શબ્દની પસંદગી છે તેવું જ મનોહર છંદ અને સંગીતનું માધુર્ય છે. છંદમાં ખંડહરિગીત અને ઉપજાતિ-વસન્તતિલકા આકાવ્યમાં એમને ખાસ પ્રિય થએલાં જેવામાં આવે છે. સાદા તેમ જ ગંભીર હૃદયના ભાવ અને સૃષ્ટિના દેખાવ સાદી રીતે વર્ણવવાને માટે આ વૃત્ત બહુ અનુકૂળ છે. પણ જ્યાં કલ્પનાને પરમ શિખરે પહોંચવાની જરૂર જણાઈ છે ત્યાં ઔચિત્યવિચારપુરઃસર ભૈરવીની યોજના કરી છે. એમાં ભક્તિ કરુણ અને વાત્સલ્ય કેવી આર્દ્રતાથી અને સુકુમારતાથી પ્રકટ થયાં છે ! સાંભળો:

મંગલ મન્દિર ખોલો,

દયામય !

મંગલ મન્દિર ખોલો !

જીવનવન અતિ વેગે વટાવ્યું,

દ્વાર ઊભો શિશુ ભોળો,

તિમિર ગયું ન જ્યોતિ પ્રકાશ્યો,

શિશુને ઉરમાં લ્યો, લ્યો.

દયામય !

મંગલ મન્દિર ખોલો !

નામ મધુર તમ રટયો નિરન્તર,

શિશુ સહ પ્રેમે ખોલો;

દિવ્ય તૃપાભર આવ્યો બાલક,

પ્રેમ-અમીરસ દોળો.

દયામય !

મંગલ મન્દિર ખોલો !

ઉપોદ્ધાત.

આપણે પણ આ છેલ્લા ૪ શબ્દોથી-પરજીવનની
ઝાંખી કરતા કરતા-આ અવલોકન સમાપ્ત કરીએ અને છેવટે
કઠોપનિષદની ફલશ્રુતિ ઉચ્ચારીએ કે

મૃત્યુપ્રોક્તાં નચિકેતોઽથ લઙ્ઘ્વા વિદ્યામેતા યોગવિધિ ચ કૃત્સ્નમ્ ।
બ્રહ્મપ્રાપ્તો વિરજોઽભૃદ્વિમૃત્યુરન્યોઽપ્યેવ યો વિદધ્યાત્મમેવ ॥

માનદેવકેરણપુરાવૃદ્ધા.

Sunset and evening star,
And one clear call for me !
And may there be no moaning of the bar
When I put out to Sea.

* * * * *

For tho' from out our bourne of Time and Place
The flood may bear me far,
I hope to see my Pilot face to face
When I have crost the bar.

(TENNYSON.)

સ્મરણસંહિતા

ખંડ ૧ લો

(૧)

(ખડ હરિગીત)

ગિછળી ઉલ્લાસથી
સિન્ધુ-ઊર પર રાજતા
હસે ઉજ્જવલ હાસથી
અણુગણુ તરંગો આજ આ; ૧

હાસ કાલે જે હતું,
હાસ તે આજે લસે;
સિત તરંગો! અન્ધ મુજ!
કરજો ક્ષમા, ઊર ના હસે. ૨

ના હસે ઊર માહરું.
આજ હું લાચાર છું;
ના રવે ઊર માહરું,
ધારું અકથ કેા ભાર હું. ૩

તમ સમા ઉલ્લાસથી
 નાયતો જીવન-હિરે
 અન્ય સિન્ધુતરંગ હા !
 આજે ન જીવનમાં સ્પુરે ! ૪

જાગતાં આંધાર કો
 દાબતો મુજ હિરને;
 અણુદોઢો પાપાણુ કો
 રોકે નયનના પૂરને. ૫

વાણી વદવી ના ગમે,
 મૂકે ભાર વહું હિરે;
 તદપિ વાણીરૂપમાં,
 એ ભાર હિર હલકો કરે. ૬

(૨)

કાલ્ય ને દિન આજનો-
 ભેદ બેમાં શો પજો ?
 નાયતું હિર થંભિયું;
 ગૂઢાર્થ કોને એ જાણો ? ૭

નાચશે ઉર શું ફરી,
 પૂર્વના ઉદ્ધાસથી ?
 મુખ ઉપર શું વ્યાપશે
 શુભ ચન્દ્રિકા મુખહાસની ? ૮

કાલ્ય જે રમતો હતો,
 પૂર જીવનજેસમા;
 આજ એ ચાલી ગયો
 હા ! લાડકો મુજ રોષમાં ! ૯

પેલું રાતું બિમ્બ જે !
 સિન્ધુમાં ડૂબી જતું;
 પાછું કાલ્ય પ્રભાતમા
 ઉદ્ધાસભર થાશે જતું. ૧૦

બાળ મુજ લુપ્ત જ થયો
 મૃત્યુના પટ પાછળે;
 શું છતો પાછો થશે ?
 હમને ફરી શું એ મળે ? ૧૧

તારકિત રજની પટે
 કાવ્યસંગીતો મુણે
 કવિજનો ઉદ્ધાસમાં,
 મુજને ન તે શ્રવણે પડે. ૧૨

જિદગી આ જગપટે—
 બાજે છે અસમાન એ;
 શક્તિસંગે ખેલિયે,
 અણદીક ને બળવાન જે. ૧૩

મોહથી નિજ માનિયાં
 શોગટાં જે આપણે,
 શક્તિ તે મન ધારિયા
 હા ! લે હરી બીજી ક્ષણે ! ૧૪

દાવ રમિયે નવ નવા
 શોગટા જ અચાવવા,
 ગૂઢ શક્તિ સમર્થ એ
 ના દે કંઈ પણ કાવવા. ૧૫

(૩)

માત, ભગિની, મિત્રને
 ઉર પજ્યા આધાત તે
 તું ન શું બાણે કદી ?—
 ને શૂન્ય મુકયો તાત તહે. ૧૬



1911

1911-12

માત દીન બની રહી,
ભગિની તો પડી એકલી;
અશ્રુ ઠો'નાં કોણુ, ફેડે,
આ ક્ષણુ તુહે સ્થિર મન કરી ? ૧૭

માતભગિની ઘેરેથી
ઊર વહેછે ભાર તે
જોઈ ઊર ધારી રહું;
હા તાત ! તુજ ઉપકાર એ. ૧૮

તોય અશ્રુ ભેળવી,
સર્વ મળી ઊર ખોલતાં;
સ્મરણુ તુજ અવસાનનાં
કંઈ મધુર મધુરાં ઘોળતાં : ૧૯

રોગશય્યામાં રહી
ચુમ્બનો ત્હેં ચામિયાં
સીચવા ઊર શાન્તિ, તે
છેલ્લી વદાયતણાં થયાં ! ૨૦

“મૃત્યુથી હું ના ડરુ,
ફડી ભૂમિ વિશે જનું;”-
તું વલો શ્રદ્ધાભર્યો,
તે બળ મ્હને દેશે નવું. ૨૧

“એક, બે, ને ત્રણ થઈ
પેઠી ધાર્મિક ભાવની,—
બસ !—હવે એ અટકશે;”—
તું વઘો કંઈ દીન જ બની. ૨૨

સ્નેહથી, સૌજન્યથી,
ઉર-ઉદારપણા થકી,
સર્વને પ્રિય તું થયો,
આનન્દવર્ષી વદનથી. ૨૩

ઉરરહસ્યો અર્પોને,
નિલસહચારે વળી;
પુત્ર બનિયો મિત્ર મુજ,
ને હૃદયને તું રહ્યો ભરી. ૨૪

હિમગિરિનાં શિખરમાં
વિવિધ શાલા હિમ તણી
રવિકિરણ ક્ષણ ક્ષણ ભરે,
તે આપણે નિરખી ઘણી; ૨૫

આત્મના ઉલ્લાસ ત્હાં
અનુભવ્યા આનન્દથી;
એમ આત્મવિકાસ તુજ
સાધ્યો સહજ સુખબન્ધથી; ૨૬

જ્ઞાનગિરિનાં શૃંગને
ભક્તિકિરણે રગતાં
હૃદયમનને ઠેરવ્યાં
શા આપણે રહી સગ ત્યાં ! ૨૭

સ્મરણુ શાં શાં ઘોળુ હું
હિર વિશે સગ્રહ કરી !
એ સ્મરણુવ્યાપારથી
તુજ મધુર મૃતિ ઘડું કરી.- ૨૮

ઓ ! તદ્દપિ હિરમા વળા
શસ્ત્ર કેરો પાત શો ?
ગૂઢ વિદ્યુઘ્નનો
સત્વર થયો આઘાત શો ? ૨૯

વૃદ્ધિ ને ક્ષય નિયમતું
તત્ત્વ સૃષ્ટિક્રમ વિશે
જગનિયતા ! તહે મુંકયુ,
તે તોડતો તું કયમ દીસે ? ૩૦

છર્ણુ ઘટના જાય, ને
સ્થાન હેનું નવીન લે,
એહ વિશ્વવિકાસમાં
વ્યાપક નિયમ સઘળે પળે; ૩૧

એહ સ્થિર ક્રમયોજના
આજ તહે ક્રમભગથી,
બાળ મુજ પૂર્વે હરી,
તોડી; નિયમ શું દદ નથી ?

૩૨

(૪)

(વસન્તતિલકા.)

તન્ત્રી તૂટી ગઈ બધી, રહી એક શેષ,
તહેને કરાડુલિ રહી પકડી વિશેષ,
એ વાઘને ધરી ઉજગ અમોઘ આશા
બેઠી પલાણી ભૂમિ-ગોળ જ, નન પાટા. ૩૩

એ ચિત્ર બાળ ! તુજને અતિશે જ વહાલુ,
શય્યાસમીપ લટકાવી હમેશ રાખ્યુ;
તહેને વિલોકો ઉર આ કંઈ બિભરાય,
કચ્છા એ પ્રવાહ વહશે ? કંઈ ના કળાય. ૩૪

(ખડ હરિગીત)

તન્તુ એ અવશિષ્ટ હા !
તૂટિયો આશાતણો,
બાળ ! તુજ જે તાંતણે
આધાર જીવનનો ગણ્યો. ૩૫



1945

11-

મૃત્યુશય્યાએ રહી
તહે વગાજું વાઘ જે,
તું હવે ઊડી જતાં,
જે ! મૂક પડિયું આજ એ. ૩૬

મૂક થઈ તન્ત્રી બધી,
વાઘ એ નીરસ થયું,
આત્મનું સંગીત તુજ
થઈ મૂક તે પણ સ્થિર રહ્યું. ૩૭

સ્વામ પડ તિમિરોતણાં
માર્ગ મુજ જે ! આવરે,
ભીત્ય દદ પાપાણની
આ કાણુ રચી ઊભી કરે ? ૩૮

દ્વાર તહિં દેખાય ના,
કણિ એ દેખાડશે ?
દિવ્ય બળથી ભીત્ય એ,
હા ! કણિ તોડી પાડશે ? ૩૯

દ્વાર દેખુ બધ, ત્યાં
વજ્રતાણું મારિયું;

ફૂંચિયો વિધવિધ લઈ
ઊધાડવાને હું મથું. ૪૦

ઊધડે નવ દાર એ.
પાય મુજ નીચે સરે;
કચ્છાં કળુંછું કળણમાં ?
મુજને ખબર કંઈ નવ પડે. ૪૧

ધર્મખળ! મુજ બન્ધુઓ!
દિવ્ય શ્રદ્ધા! માત્ર ઓ!
કળણકર્દમ દૂખતો
કો રોકજો ધરો હાથ ઓ! ૪૨

(૫)

મધ્યરજનિ-ઉછંગમાં
તારલા ચમકી રહ્યા;
ઘોર સિન્ધુતરંગમાં
ધન ઘોષ કંઈ ધ્રુવકી રહ્યા. ૪૩

એ નિહાળું, એ સુણું,
સુણું નિરખું ત્યાં તહને;

પદપદે પ્રલક્ષ તું,
કયમ માનુતું નથી કો ક્ષણે? ૪૪

તદપિ રજનીકુહરમાં
શેષ કરતો તાહરી,
ભમ્યો તારક તારકે,
નવ ભાળ લાગી કહિ ખરી. ૪૫

ચન્દ્રમાં, રવિબિમ્બમાં,
રાત્રિયે ને દિન ભોગ્યે,
શેષિયો તુજને બધે,
પણુ ગૂઢ તું કહિ નવ જડે.- ૪૬

“ગૂઢ શું છે, મૂઢ હે!”
વાણી હેવી શી થઈ?
તિમિરમા તારક થકી
પ્રગટી અને દૂખી ગઈ! ૪૭

“મૂઢ માનવ બાળ ઓ!”
વાણી પાછી ઊપની:-
“ભરમ થયું તે શું હવે
ફરી રૂપ ધરશે માનવી? ૪૮

આત્મ નવ નજરે પડે,
ધર્મની ભ્રમણા બધી;
દેહ ભસ્મીભૂત તે
નવ આવશે જગમાં કદી. ૪૯

વીસરી જા ભસ્મને,
માણ્ય સુખ જીવનતણું,
નયનથી દોસે નહિ
તે નાસ્તિ નાસ્તિ, ખરું ભણું. ૫૦

તિમિર નથી, નથી ભીલ કો
દષ્ટિ તહારી આગળે;
નાસ્તિતાનુ સલ્ય જ્ઞે,
તો ભીલનિમિરો સરો પડે. ૫૧

ભીલ નહિ, તો દ્વાર શું?
દ્વાર નહિ, પછો કૂંચો શી?
જીવવું, સુખ સેવવું,
એથી મધુર સ્થિતિ બીજી શી?”- ૫૨

વાણી લુપ્ત થઈ ગઈ,
નવ પ્રતીતિ ઉર થઈ;

ગિનતા ઉરમાં હતી,
તે ત્હેવી ને ત્હેવી રહી. ૫૩

રાત્રિ શમવા લાગી ત્હાં,
પૂર્વમાં પ્રગટી ઉપા,
ને અવર વાણીતણા
મધુરા સ્વરો શ્રવણે ધસ્યા.— ૫૪

“વત્સ ! આશા તજ નહિ,
તિમિર સહુ સરુકી જગે,
અધ દ્વાર ઊઘાડવા
લે ફૂંચી આપુ કર વિશે.” ૫૫

ફૂંચી લઈ ઊઘાડિયું
દ્વાર,—ને આ શું દીકું ?
દિવ્ય મન્દિર આગળે
સગીત થાતું કઈ મીઠું ! ૫૬

(ભેરવી રાગિણી)

“મંગલ મન્દિર ખોલો,
દયામય !
મંગલ મન્દિર ખોલો !

જીવનવન અતિ વેગે વટાવ્યું,
દાર ઊભો શિશુ ભોળો; .

તિમિર ગયું ને જ્યોતિ પ્રકાશ્યો,
શિશુને ઉરમાં લ્યો, લ્યો,
દયામય !

મંગલ મન્દિર ખોલો ! ૫૭

નામ મધુર તમ રટ્યો નિરન્તર,
શિશુ સહ પ્રેમે ખોલો.

દિવ્યનૃપાલર આપ્યો બાલક.
પ્રેમ-અમીરસ ઢાળો,
દયામય !

મંગલ મન્દિર ખોલો !” ૫૮

(૫૭ હરિગીત)

દિવ્ય દીપ્તિથી દીપ્તો
બાળ મુજ બાંધે રહ્યો,
દિવ્ય મન્દિર બિઘડ્યું,
ને તાતયરણે એ દબ્યો. ૫૯



43 2

115 10-62

પૂર્વમાં જો નલ વિશે
પૂર્ણચન્દ્રકલા ઝગે,
રેડતી આનન્દને,
ત્યાં ધનશકલ ઝીણું પળે. ૬૦

આત્મ મુજ એ મહિ જીવે
સૂક્ષ્મ તુજ સ્વરૂપને;
ઈશ-પ્રેમની ચન્દ્રિકા
ઝીલતુ જે ધન્ય જ અને; ૬૧

જગ લણીથી નિરખતાં
સૌમ્યરૂપ શું એ દોસે!
પેલો પાસ છબિ રહી
શી અધિક ઉજ્જવલ તે હશે! ૬૨

સલ ગૂઢ જ સૌધવા
મરી મથિયે જે હમે,
તે અલૌકિક જ્યોતિમાં
પ્રત્યક્ષ જોતો તું હવે; ૬૩

શોક શિદ કરવો પછી
પુત્ર! તુજ અવસાનનો ?
ધન્ય બની તું ભોગવે
આનન્દ અમૃતસ્થાનનો. ૬૪

વિસારી સર્વ એ વડાલાં,
જો! સનાતન શાન્તિમાં
સૂતો,—સૂતો,—નહિ બગે,
દિવ્ય ગાન સુણે બેઠા.

(હૃદયવીણા)

ખંડ ૨ જો

(૧)

(ખંડ હરિગીત)

રૂપ ભોતિક લુપ્ત તુજ,
રૂપ કે'લુ હવે હશે ?
ભેટતા પરલોકમા
અ-યોન્ય યોગખ કંઈ થશે ? ૧

દેહના અસ્તિત્વ પર
તુજ સ્મરણ શુ ટેકશે ?
દેહ થાતા લુપ્ત શું
તુજ સ્મરણ પણ લુપ્ત જ થશે ? ૨

ઓ ! અચાવો કાઠ એ
હીન વિસ્મૃતિમાર્ગથી,
દષ્ટિપથથી દૂરને
નવ વીસરું, - એ ઘો સ્થિતિ ૩

પ્રેમખળથી બલવતી
શક્તિ સ્મૃતિની માહરી
મૂર્તિ તુજ શુ નહિ કરે
ગિબી, રમી શાશ્વત ફરી ? ૪

ને સખળ મુજ આત્મ આ
આત્મ તુજ સમુખ કરી,
દર્શનો પ્રત્યક્ષ શું
નહિ થાય છબિ અભિમુખ ધરી? ૫

દેહ ભસ્મ બની જતાં
તું બન્યો જ અસત્ય શુ?
કેમ એ કલ્પી સકું ?
તુજ સત્યતા હું કયમ ભૂલું ? ૬

તું નથી જો સત્ય, તો
આત્મ મુજ, પરમાત્મ, ને
સર્વ છે જ અસત્ય;—એ,
મુજ હૃદયમતિ કહે, ના બને. ૭

કાળ શું નિજ બળવઃ
સ્મરણ્યિત્રો ભૂસશે ?
એમ જો સત્ય જ હશે,
તો દેહ સહ સધળું જશે ! ૮

હૃદય એ માને નહિ.
આત્મતત્ત્વ સ્વસિદ્ધ છે;
અન્યમન, મુજ મન કહે,
ઉપપત્તિકેરી વિરુદ્ધ છે. ૯



u's 2

1913 C.

- અન્ય શાણા જન વળી
 દે મહને આશ્વાસનો:-
 'કાળ ઔપધ દુખ તણું;
 હા! એ નિરર્થક હું ગણું; ૧૦
- સ્મરણલોપક કાળબળ
 નવ રુએ મુજને કહી,
 પ્રિયજનો નિત્યે રમે
 મુજ સ્મરણમાં.-એ શુભ સ્થિતિ. ૧૧
- કાળ ઓ! તુ તમ થા
 બાળ મુજ મોઘો હરી!
 માં પ્રહાર નવો તુ દે
 તુજ મન્ત્ર વિસ્મૃતિનો ધરી. ૧૨
- શત્રુ મુજ સહુ વીસરું,
 વીસરું જગદુઃખને;
 એક પ્રિયજન-આત્મને
 નવ વીસરું હું કેા કાણે. ૧૩
- જ્ઞાનબન્ધે રોકિયા
 અશ્રુજળ રેલાવીને
 સ્મરણ મોઘાં બાળનાં
 તાજાં નિરન્તર છો બને. ૧૪

અશ્રુ ઔષધ, દુઃખનું,
સ્નેહવૈદ્યે વ્યાપિયું;
અશ્રુરૂપે વહી જતું
વિષ ઉર વિશે જે વ્યાપિયું. ૧૫

હા! સ્મરણ તુજ ક્ષણ ક્ષણે
ઉર વિશે જ જગાડીને
શોક તુજ વિચ્છેદને
ભૂલી જશું ધૃતિ ધારીને; ૧૬

હા! તદપિ શું શક્ય છે
સ્મરણ હેવા સેવવાં,
જે મહિયા ટાળિયે
કટુ બિન્દુ દુઃખતણાં નવાં? ૧૭

સ્મરણ ને શોકાશ્રુને
ભેદ કરતા કય્હાં શીખું?
હીરનીરવિવેક એ
પ્રભુ! તુજ કૃપાથી કરી સકું. ૧૮

(૨)

(ઉપજાતિ-વસન્તતિલકા.)

શૃગાલસન્ધ્યાવર્તીની પરીક્ષા
લેવા અઘોરી બની માગી લિક્ષા
પ્રચંડ દેવે સુતમેધકરી;
તો એ ન લક્ષિત ડગી બે જાણુની અનેરી; ૧૯

અર્ધો ખુશીથી નિજ બાળ મોંઘો,
ન અશ્રુ ટાળ્યાં, હૃદયે ન શોક;
પ્રસન્ન ઈશ થઈ શોક ટાળ્યો,
એ બાળને જ નવજીવનમાં જગાજ્યો. ૨૦

કાલોડસ્મિ લોકક્ષયકૃત્—વધો જે,
અઘોરી એ કાલસ્વરૂપ યોજે;
મ્હારી કનેથી સુતમેધ લીધો,
ને મૃત્યુપાર નવજીવન લાલ દીધો. ૨૧

માગ્યું શૃગાલે વર એક પોતે,—
'ન હાવી દેશો કસણી જ કાને;'
પ્રભો ! તથાપિ મુજને કશ્યો કાં
બે બાલકો હરો લઈ ઉરરત્ન મોંઘાં ? ૨૨

માગ્યું, તથાપિ વરદાન ત્હં એ
આપ્યું ન આપ્યું—ન કથા કહે તે;

દયાળુ ! તહે માનવના હિતાર્થ
જે ગૂઢ રાખ્યું કયમ ખોળું તેહ વ્યર્થ ? ૨૩

ખરે, બનું હું અપરાધી ક'વો
દયાળુને પૂછી જ પ્રશ્ન હેવો !
કસોટી નિત્યે અહિ ભક્તિકરી
ચાલી રહી જગ વિશે દુખથી ભરેલી. ૨૪

કરેછ લોકક્ષય કાલ જેહ,
અલોક્યને સ્પર્શ કરે ન તેહ;
અલોક્ય આત્મા મુજ આળના જે,
તે દિવ્યધામ નવજીવનમા વિરાજે. ૨૫

ઓ મૃત્યુ ! ઓ દુઃખ ! ભલે જ મહાલો !
આ વિશ્વમાં પૂર્ણ પ્રતાપ ધારો !
તહમે ખરાં બન્ધુ ગણી વધાવું,
દષ્ટ્રા કરાલ નિરખી નહિ ખિન્ન થાઉ. ૨૬

તહમારો સીધી કંઈ વાદકોટિ
ન તર્કશાસ્ત્રો છોતશે જ કોદી;
હજાર વાદો ન કરી સક્યા જે
તે એક તીક્ષ્ણ તમ શસ્ત્ર સમર્થ સાધ. ૨૭

ભલે મ્હને નિર્બલ માનોં નિન્દો,
 કુતર્કશાસ્ત્રી ! નિજ શુદ્ધિ વન્દો;
 દુઃખો ધસારો, પણ બોધ સ્થાયી
 છાપે ઉરે સુદૃઢ છાપ, ન તે ધસાય. ૨૮

એ બોધને ધ્વજપણું ગણે કો,
 મ્હને ન ચિન્તા મન આ ક્ષણે કો;
 વધાવું એ નિર્બળતાજ ધ્વજી,
 જે'માં રહી સખલતા દૃઢ લક્ષિત કરી. ૨૯

(અંત હરિગીત)

કટુ ઔષધ મ્હે પોધાં
 દેહહિતકાળે ધણાં
 મુખ બગાડું ના જરી,
 પાળ્યાં વચન વૈદ્યોતણાં. ૩૦

પરમ વૈદ્યે આપિયું
 આત્મહિતને કાજ જે,
 કેમ સ્થિર રહોં ના પોઉ
 કટુભાસોં ઔષધ આજ એ ? ૩૧

રોગશાન્તિ સધાવવા,
 આત્મબલને પોષવા,
 પાતું ઔષધ પીવું તે;
 મુજ વૈધને દઉ દોષ કાં ? ૩૨

(૩)

સરલ શુદ્ધચરિત્ર તું
 કપટમય આ જગ મહિ;
 કેમ કરી વિજયી થશે ?—
 ચિન્તા હમે કરતા કંઈ; ૩૩

ને થતી ચિન્તા ધણી
 ભાવિધટના તુજ વિશે;
 ભાર એ અમ ઉર તણો,
 હરવા શું નિશ્ચય તુજ હશે ? ૩૪

હેતુ એહ ઉદારથી
 છોડી જીવનસુખ અરે !
 આશ ને ઉલ્લાસ સહુ
 તજી આલિયો તું શું અરે ? ૩૫

સ્નેહ વા ભગિનીતણે
અધિક આકર્ષક થયો ?
ઘેડી એ સુખધામમાં
ત્યાં વેગથી તું પહોંચ્યો ? ૩૬

પુણ્યમૂર્તિ મુજ પિતા,
સાધુજન કંઈ અણગણ્યા,
આત્મ સહુના જ્યાં વસે,
વર્ષો સાધજે ત્યાં સાધના. ૩૭

‘અન્યનાં ઉર વાંચતાં
ક્ષમાધર્મ સધાયછે;’-
તહાકું જીવનસૂત્ર એ
આજે સુખોદક થાયછે. ૩૮

ક્ષમા, સ્નેહ, ઉદારતા
અમહદયમાં રેડવા
આવિયો તું જગ વિશે,
મનની મલિનતા ફેડવા; ૩૯

પૂર્ણ કરી નિજ કાર્ય એ,
ફલ-અપેક્ષા છોડીને;
યોજના થઈ સિદ્ધ તુજ,
તુજ ગૃહ ગયો તું દોડીને. ૪૦

મરણ માણેં મરોન ગેલેં । મજ કેલેં અમર ॥

(તુકારામ)

ખંડ ૩ બે.

(૧)

(ખડ હસ્તિત)

ઈશિરેચ્છા બલવતી,
શરણુ થાતું તેતણે;-
મ્લાન વચનો બોધનાં
શાણા જનો મુજને લણે. ૧

બોધ એ નવ ઉર વસે,
તત્ત્વ બીજું બાણું હું;
શરણુપદ લાચારીનું
તે ગુણરૂપે ન વખાણું હું. ૨

ઈશ-ઇચ્છાસંગમાં
ભેળું ઇચ્છા માહરી,
બે પ્રવાહો એકઠા
થાતાં મધુરતા છે ખરી; ૩

ઈશની ઇચ્છાતણા
સ્વરની સંગે મેળવું
મ્હારી ઇચ્છાના સ્વરો;-
સંગીત એ તો અવનવું. ૪

તાતની ઇચ્છા થકી
 લિજ મુજ ઇચ્છા થતાં
 બેસુરા ધ્વનિ લાગોને
 મુજ શ્રવણને એ પીડતા. ૫

વિષમ છે એ સાધવું
 ધર્મનું સંગીત તો;
 વિશ્વના ઉસ્તાદની
 તાલીમ છે તે રીઝતો. ૬

યન્ત્ર આ બ્રહ્માણ્ડનો
 ગૂઢ નિયમે ચાલતો,
 એક લક્ષ્યસ્થળ ભણી
 જતો વિકાસે મ્હાલતો, ૭

અણુગણ્યાં બ્રહ્માણ્ડના
 ગણ રહ્યા આ તરવરી,
 એક લક્ષ્યસ્થળ ભણી
 ચાલ્યા જતા પદ સ્થિર ધરી; ૮

માનવી જીવનતણો
 ભવ્ય જે ઇતિહાસ તે,
 આધક એથી ભવ્ય વળી
 બાવિ તણો જ વિકાસ તે. ૯

નિયમવશ ઉત્ક્રાન્તિમાં
મેળ હેનો છાજતો,
ઘટિતઘટનાયોગ એ
સંગીતસ્વરસમ રાજતો, ૧૦

જીવને સુખદુઃખના
રંગ વિધવિધ ગૂંથિયા,
નિયમ ગૂઢ વડે બધા
સધાઈ એ સર્વે રહ્યા, ૧૧

સર્વ સ્થળમાં વ્યાપિયુ
નિયમનું સંગીત એ,
મૂળ સ્વર એ ગીતનો
ઘૂંટણ નિયંતાની ખરે, ૧૨

એહ સ્વરજ પ્રધાન છે,
અન્ય તે સગે ગૂંથ્યા,
તીવ્રકામળરૂપ સહુ
બનતા વિકારો નવનવા; ૧૩

ગૂઢ છે કંઈ યોજના
ભવ્ય એ સંગીતની,
એક યોજક દિવ્ય તે
સંગીતનાયક રહે બની; ૧૪

મન્દ માનવકીટ હું
 દિવ્ય એ સગીતમાં
 દોષ કયમ કાઢી સકું ?
 કયમ ભગ કરું સ્વરરીલમાં ? ૧૫

(૨)

ગીત તુ રચતો હતો
 અર્ધરચ્યુ તે મૂકિયું;
 કાવ્યગીતતણા સુરો
 નિ.શબ્દ શૂન્ય થયા ગણુ ? ૧૬

એથી મધુરં ગીત જો
 મધુર તુજ જીવનતાણુ
 હા ! અપૂર્ણ રહી ગયું !
 એ ગીત શું મૂક જ થયું ? ૧૭

સ્નેહ, પ્રેમ, ઉદારતા-
 મધુર સ્વર જે'માં બને,
 ક્ષમામેળ ધડતું તુજ
 જીવનતાણું સંગીત એ; ૧૮



મુક શું એ થઈ જશે
મૃત્યુના આધાતથી ?
મધુરતાપડધા રહે ?
શ્રોતા શું ગીતતણા નથી ? ૧૯

ગીત એ નથી વિરમિયુ,
વ્યર્થ નથી સ્વરયોગ એ,
અધિક ઉત્ક્રમ પામતુ
સંગીતનાયક તે સુણે. ૨૦

મર્ત્ય જીવન તો ખરે
માત્ર પૂર્વાલાપ છે,
પૂર્ણ ગીતસમૃદ્ધિ તો
પરકાલસંગીતે વસે. ૨૧

દિવ્ય ભ્રમિ વિશે બધા
સન્ત આત્મચુણોતણ
ખીલવતા સંગીત, ત્યાં
તુજ ગીત પૂર્ણ થશે,—ગણુ. ૨૨

દિવ્ય નાયક ગીતનો,
એહવાન્સદયે ભર્યો,
ગીતને અનુભોદતો
સુણતો રહે ત્યાં તો ખરો. ૨૩

ધન્ય જીવન મુજ થશે,
જ્યાહરે સગીત એ
અવણુ મુજ પડશે બધું
સપૂર્ણ ડી રીલ એ. ૨૪

આશ મંદાટી રાખતો
અહિ રચુ આલાપ હું,
મન્દ પણ મ્મર શુદ્ધી.
પરભ્રમિસગીતે ભણુ. ૨૫

(૩)

પ્રિયજનો ચાલી જતાં
જગ વિશે જે ટળવળે
બન્ધુગણ, તે સર્વને
કેા શૂઝખલા દદ સાકળે. ૨૬

મૃત્યુ નવ પૂરું કરે
જીવનું જીવન અહિ,
અધિક અધિક વિકાસની
છે ભૂમિ અન્ય; જતું તહિ. ૨૭



1850

1850



Albuquerque, N.M.

143.

File 143.

મૃત્યુ ને જીવનતણી
મર્મ જાડા કા લહે;
મૃત્યુ તે જીવનતણું
છે અન્ય રૂપ, - બુધો કહે, - ૨૮

આ રહસ્યો સહજમા
મૃત્યુ મુજને શીખવે,
અન્ય શાસ્ત્રોના ન જે
મુજ ઉર વિશે કર્દો ગોઠવે; ૨૯

દુઃખ-અગ્નિતણા ગુણે
આત્મ-ઉજ્જવલતા વધે,
કહણ તે કામળ બને,
તે ઉર વિશાળ થઈ રહે ૩૦

સત્ય એ સઘળું હશે,
તોય શરૂકા ખૂંચતી-
આ રહસ્યો શીખવા
શિદ્ધ વિપદ જાતે વેઠવી ? ૩૧

વિશ્વમા વ્યાપી રહ્યું
દુઃખ તો ભરપૂર છે,
મનુજખન્ધુતણા દુઃખે
સમદુઃખ આ મુજ ઉર છે, ૩૨

મૃત્યુશવનતત્ત્વને
છાપવા મુજ ઉર વિશે
વિશ્વદુ ખતણી વ્યથા
અસમર્થ શું પ્રભુને દીસે? ૩૩

વિશ્વમાં વ્યાપક મહા-
દુઃખથી ભે બુદ્ધન
તીવ્ર સંવેદના થયું,
ત્યમ મુજ ઉરે શું નવ ખતે? ૩૪

નિત્ય નિત્ય ચમાલયે
ભય જગના શવ, ભે !
અર્થો શાસન નહિ મળે ?
શુ પ્રિયજનો ખોવા, પ્રભો ? ૩૫

ધીર વાણી ઉર વહે:-
“આપદુખસમ અન્ય કે।





નવ દિયે શાસન ખરું,
નવ દુઃખી જનસમ ધન્ય કો, ૩૬

આપદુખની તીક્ષ્ણતા
વિશ્વદુખમા ના વસે,
બુદ્ધસમ સમભાવની
નવ તીવ્રતા સધળે દોસે; ૩૭

અશ્રુસરિતા તાહરી,
અશ્રુબિન્દુ બુદ્ધતું,
ઉભય છે સમતોલ, તો
તુજ પ્રશ્ન અર્થરહિત ગણું. ૩૮

પૂર્ણ થઈ તુજ બાળનો
આહિ આત્મવિકાસ, જો !
અધિક ઉત્ક્રાન્તિ થવા
તાતે લીધો નિજ પાસ, જો ! ૩૯

છે સમીપ સદાય એ,
દેખજો ને સ્પર્શજો,
પ્રેમસભાષણ કરી
ધરજો અલૌકિક હર્ષ, જો ! ૪૦

અધિક એથી શું તમે
માગશો આ જીવને ?

પાઞ્યભૌતિક રૂપમાં
પાછો શું એ માનવ બને ? ૪૧

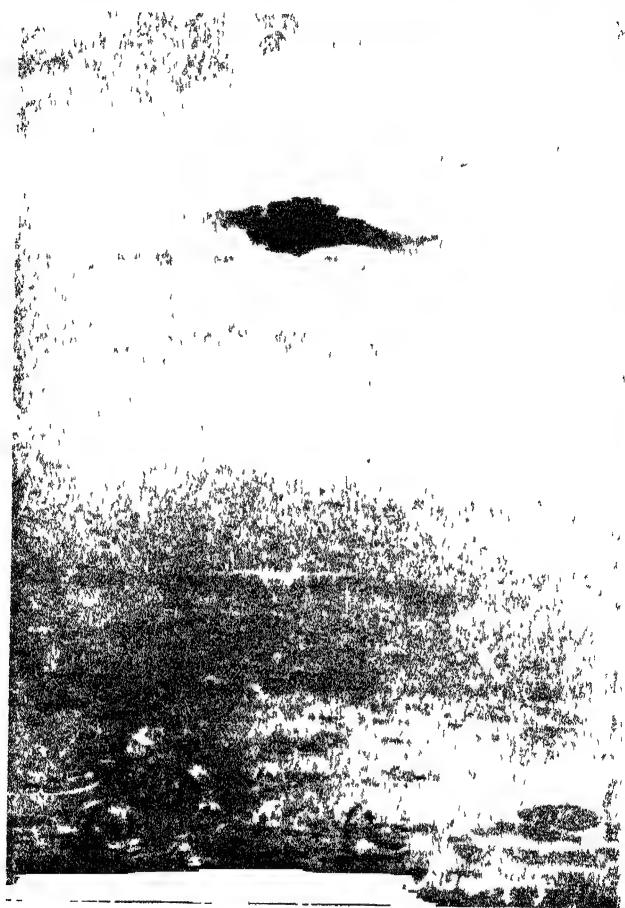
તણ દિવ્ય સ્વરૂપને
નિન્દા સ્થૂલ ધરે ફરી,-
મચ્છશે શું સ્વાર્થથી
એ અધમગતિ પ્રિયજનતણી ? ૪૨

(૪)

તુ દયામય છે જતા,
મૃત્યુ પ્રભુ ! તહે શિદ રચ્યુ ?
વિશ્વમાં સુખદુઃખનું
શિદયુક્ત રાખેતું મચ્યુ ? ૪૩

બાલબુદ્ધિ પ્રશ્ન એ
ભાહતો ઉર જે લાણે,
ધીરશ્વ ગંભીર કેા
વાણી રહસ્ય જ કંઈ લાણે : ૪૪

“મૃત્યુકરે સ્વરૂપ ને
સાચું માનવ પ્રીછશે



3 171

7-12-62

દાર નવજીવનતાણું
જાણી નિરન્તર રીઝશે; ૪૫

જો, સનાતનતાતાણું
પૂર વ્યાપ્ય સહુ સ્થળે,
મૃત્યુ ત્યાં લુપ્ત જ થયું,
જીવન વિના ન ખોળું મળે. ૪૬

(ઉપજાતિ-વસન્તતિલકા)

કાળા ધને ઉજ્જવલ સૂર્યગિમ્મ
ઢંકાયું,—તે ચિત્ર દીપ્તે અગમ્ય;
તથાપિ કાળા ધનજાયપૂઠે
જ્યોતિ રશ્મી ઝળહળી ન કદી ય ખૂટે, ૪૭

મૃત્યુતણી સ્યામલ જાય ઢાંકે,
અનન્તતામા ક્ષણ ભંગ દાખે,
તથાપિ એ જાયની પેલી પારે
દેદીપ્યમાન ચિરજીવનસિન્ધુ મ્હાલે; ૪૮

અનન્ત આ જીવનસિન્ધુમધ્ય
મૃત્યુ અને યુદ્ધયુદ્ધ, તેહ સઘ
જાએ ફૂટી જો! કંઈ વારવારે,
ને સિન્ધુ તો વહી રહે અવિરામ ધારે.” ૪૯

એ ક્ષણે ઉર પ્રગટિયું
જ્યોતિ ઝરતું સલ, જો;
ગયો મોહ, સ્મૃતિ મળી,
ત્યાં હૃદય જોતું તત્ત્વ કોઃ ૫૦

•(ગરબી)

ઊડીં ગયો ભ્રમ, ભાર ગયો મમ,
મન નિર્મળું થયું રે લોલ;
તિમિરે જનમ્યું તિમિર જતાં ક્ષણ
મૃત્યુ મરી ગયું રે લોલ. ૫૧

ચાગમ નાંખી નજર નિહાળું હું—
મૃત્યુ કયલાં રહ્યું રે લોલ ?
માયાદેહ ધરતું એહ જ
મૃત્યુ મરી ગયું રે લોલ. ૫૨

દીકું જીવનતત્ત્વ સનાતન,
સલ પ્રકાશિયું રે લોલ;
અમરપણું પ્રગટ્યું પછી તત્ક્ષણ
મૃત્યુ મરી ગયું રે લોલ. ૫૩

* ‘ગારમા, શિદ આપ્યા અવતાર કે નાગરી નાત્યમાં રે લોલ’—એ ચાલ.

જીવન પરજીવન એ એક
અખંડ પ્રવાહ છે રે લોલ;
રૂપ બદલતું જીવન તે પર-
જીવનમાં વસે રે લોલ. ૫૪

જીવન-જ્યોતિપૂર વિશાળું
જગોજગ રેલિયું રે લોલ,
જોતાં દિવ્ય નયનથી નિશ્ચય
મૃત્યુ મરી ગયું રે લોલ. ૫૫

(૫)

(ખડ હરિગીત)

તારકિત રજનીપટે
કાવ્યસંગીતો સ્પૃરે,
હા! હવે ગંભીર રવ
એ ઊતરે આ મુજ ઉરે; ૫૬

મુજ ઉરે સ્વર એ બધા
મૂર્તિ દિવ્ય ખડી કરે
મધુર મુજ બાળકતણી,
જે તાત-અંકે સ્થિતિ ધરે. ૫૭

તાત-અકે તું વશ્યો,
 તદાપ મુજને પદપદે
 તું હવે પ્રત્યક્ષ છે,
 નથી નષ્ટ તું,-મુજ ઉર વદે; ૫૮

ને સદા અમ-આત્મમાં
 પૂર્ણ આતપ્રોત તું
 સૂક્ષ્મરૂપે ચિર વશી
 પ્રગટાવ્ય પ્રેમજ્યોત તું. ૫૯

— — — — —

ટીકા.

ખંડ ૧ લો

૧ થી ૪ પ્રકૃતિ અને મનુષ્યલક્ષ્યને સામસામાં ધરીને કવિએ એમાથી ત્રણ પ્રકારે રસનિષ્પત્તિ કરે છે: (૧) બેનું સામ્ય, (૨) વૈષમ્ય, કે (૩) પરસ્પર અસર વર્ણવીને. આ સ્થળે બીજો પ્રકાર છે. મુખ્ય રસ ગૌણ બની ન જાય તે માટે પ્રકૃતિનું વર્ણન બહુજ આછું રાખવામાં આવ્યું છે.

સંસ્કારી વાચક નીચે જણાવેલા કાવ્યની પંક્તિઓ સ્મરીને અધિક આનંદ લઈ શકશે—

(૧) અર્થના “Elegiac Stanzas, suggested by a picture of Peel Castle &c”:

“So once it would have been,—’tis so no more,
I have submitted to a new control
A power is gone, which nothing can restore,
A deep distress hath humanized my Soul.
Not for a moment could I now behold
A smiling sea, and be what I have been:
The feeling of my loss will never be old;
This, which I know, I speak with mind serene”

(૨) એ જ કવિની “Intimations of Immortality” વાળા કાવ્યની ઉત્થાનિકા:—

“Now while the birds thus sing a joyous song
And while the young lambs bound
As to the tabor's sound,
To me alone there came a thought of grief.”

આખરે કવિ—

“No more shall grief of mine the season wrong.”

—એમ નિશ્ચય કરીને પ્રકૃતિના આનંદમાં ભળે છે:

“My heart is at your festival.”

આપણા કવિને પ્રકૃતિના સુંદર દેખાવો વર્ણવર્થ જેવા જ
વ્હાલા છતાં, અને એમાં એમને એ અંગ્રેજી કવિ જેવા જ
અતિઉલ્લાસભર્યો આનંદ આવતાં છતાં—પુત્રવિયોગના તાજ
ધાને લીધે એ આનંદમાં એમનાથી ભળી શકાતું નથી. અને
તે માટે—

“સિત તરંગો! બન્ધુ મુજ!

કરજો ક્ષમા, ઉર ના હસે.

ના હસે ઉર માહરું,

આજ હું લાચાર છું.”

—એમ દીન વાણી વહે છે. આ કરુણ સ્થિતિ કાવ્યના
મુખ્ય કરુણ રસનો પરિપોષ કરે છે.

(૩) ટેનિસનનું “In Memoriam”—

“Calm is the morn without a sound,

Calm as to suit a calmer grief,

And only through the faded leaf

The chestnut pattering to the ground:

Calm and deep peace in this wide air,
These leaves that redden to the fall,
And in my heart if calm at all,
If any calm, a calm despair."

પ્રકૃતિમાં શાન્તિ છે-મારા હૃદયમાં નથી, છે તો તે માત્ર નૈરાશ્યની શાન્તિ છે.

પછી જ્યારે પ્રકૃતિમાં ક્ષોભ થાય છે, ત્યારે તદનુરૂપ કવિ(મિત્ર)નું હૃદય પણ શાન્ત નૈરાશ્યમાથી નીકળી શોક-શુબ્ધ બને છે જુઓ In Memoriam xv.

ના ગમે મને; મને ના ગમે, પણ ઉર સ્વયં ભાર હલકો કરે. આ આન્તર વિસંવાદ કવિના ચિત્તની વિષમ સ્થિતિ બહુ લક્ષક રીતે સૂચવે છે

“शोकक्षोभे च हृदयं प्रलापैरेव धार्यते”

(उत्तररामचरित)

“I sometimes hold it half a sin
To put in words the grief I feel;
For words, like Nature, half reveal
And half conceal the soul within.
But for the unquiet heart and brain,
A use in measured language lies.”

Tennyson's In Memoriam

૭. કાલ અને આજ વચ્ચે અમાપ ભેદ.

૯. હા! લાડકો મુજ, રોષમાં.

૧૦.-૧૧. પ્રકૃતિમાં દર્શન અને અદર્શન, ઉચ્છેદ નહિ.

“ The splendours of the firmament of time
May be eclipsed, but are extinguished not:
Like stars to their appointed height they climb,
And death is a low mist which cannot blot
The brightness it may veil ”

Shelley.

“ Is it fact
to which I cleave,
Is it fancy I but cherish, when I take upon
my lips
Phrase the solemn Tuscan fashioned, and declare
the soul's eclipse
Not the soul's extinction?”

R. Browning.

૧૨. ‘મુજને ન તે શ્રવણે પડે’ આત્મા શોકજડ બનેલો,
તેથી એ શોક પ્રભુપ્રેમથી ફેડાશે પછી કવિ કહેશે:

તારકિતરજનીપટે
કાવ્યસંગીતો સ્ફુરે,
હા! હવે ગંભીર રવ
એ જિતરે આ મુજ ઉરે. (ખ. ૩. ૫૬)

૧૩-૧૫. આપણી શક્તિ પગલે પગલે કુંઠિત થતી
અનુભવાય છે એ આ વિશ્વમાં આપણા કરતાં અધિક શક્તિ
છે એનું પ્રમાણ.

ભર્તૃહરિના—

“યત્રાનેકે કચિદપિ ગૃહે તત્ર તિષ્ઠત્યથૈકો
યત્રાપ્યેકસ્તદનુ બહવસ્તત્ર નૈકોઽપિ ચાન્તે ।
ઇત્થ ચેમૌ રજનિદિવસૌ દોલયન્ દ્વાવિવાક્ષૌ
કાલઃ કાલ્યા ભુવનફલકે ક્રીડતિ પ્રાણિશરૈ.” ॥

—આ શ્લોકમાની કલ્પના લિખ છે. એમાં કાલ અને કાલી આ ભુવનપટ ઉપર પ્રાણીમાત્રને—આપણુ મનુષ્ય સુદ્ધાને—શોગટાં બનાવીને રમે છે; અહિં, આ વિશ્વની ‘અણુ-દીઠ અને બળવાન’ શક્તિ (Cosmic Force) સંગે આપણે ખેલીએ છીએ, અને જે શોગટા આપણે આપણાં કરી માનીએ છીએ તેને ક્ષણવારમાં એ મારીને હરી લે છે—એમ કલ્પનાભેદ છે. ઉભયમાં મનુષ્યની દીન-લાચાર-સ્થિતિનું ચિત્ર છે.

૧૬ થી ૨૮. ગત બાળને કરુણ સંબોધન. કુટુમ્બજનોના શોક; અને એક બીજના શોક અને ધૈર્યના દર્શનમાથી ઉત્પન્ન થતું સમાશ્વાસન.

૧૯. સહુ કુટુમ્બજનોએ એક બીજ સાથે મળી અશ્રુ ભેળવવાં અને ઉર ખોલવાં એ કૌટુમ્બિક જીવનનું એક સુખ. ગત જનનાં મધુરમધુરાં સ્મરણોમાં જે આનન્દ આવે છે તે કરુણરસમાં પણ પ્રભુએ મૂકેલું અદ્ભુત સુખનું તત્ત્વ છે.

૨૦. એ સ્નેહભર્યા ખાલે વસ્તુતઃ યાયેલાં.

૨૧. બાળની આ શ્રદ્ધા—માતૃપિતાનું દુઃખ અડધું કરે છે.

૨૨. સપ્ટેમ્બર ૧૯૧૪ માં નલિનકાન્તે બ્રાહ્મધર્મની દીક્ષા લીધી તે પ્રસંગે બાણુ અવિનાશચન્દ્ર મજુમદારે પ્રાર્થના કરતી વખતે ત્રણ પેઢીની—ભોજાનાથ, નરસિંહરાવ અને નલિનકાન્તની—પ્રભુભક્તિનો ઉલ્લેખ કર્યો હતો તેનું અવસાન-સમયે નલિનકાન્તને સ્મરણ થઈ આવ્યું હતું.

૨૩. સ્નેહ—સૌજન્ય—અને ઉરઉદારપણું ગત બાળમાં આ ગુણોનું દર્શન પિતાના સ્નેહગ્રન્થ પક્ષપાતનું જ પરિણામ નથી. પિતાના ધણા મિત્રો આમાં સાક્ષ્ય પૂરશે. “અત્યારે બધાં મળી આ મારી ચાકરી કરે છે તેનો બદલો વાળવાનો વખત નહિ આવે એટલું જ મને દુઃખ છે.” એવા શબ્દો આ લેખકને એ બાળે એના છેવટના સમયમાં કહેલા

૨૪. દાર્ઝિલિંગમાં કંચનજંગાના દેખાવો જોઈને.

૨૭. જ્ઞાનભક્તિસમુચ્ચયવાદ જ્ઞાન અને ભક્તિનાં સ્વરૂપ તથા તેઓનો સબન્ધ અત્રે ઉપમાનદ્વારા બહુ સારી રીતે બતાવ્યો છે. એક એક કરતાં ઊંચા ગિરિશૃંગો ગગનને સ્પર્શવા જાય છે, પણ સ્પર્શી શકતાં નથી, તેમ વિવિધ દર્શનો પરમાત્માની અમાપ ઉચ્ચતાનો પાર પામવા પ્રયત્ન કરે છે, પણ તે પામી શકતાં નથી. ટેનિસન કહે છે તેમ

“Our little systems have their day;
They have their day and cease to be;
They are but broken lights of thee,
And thou, O Lord ! art more than they.”

ભક્તિનાં કિરણો સવિતારૂપ પરમાત્મા સાથે જોડાએલાં છે—પરમાત્માના પોતામાથી આવે છે, અને તે જ્ઞાનનાં

ગિરિશૃંગને વિવિધ રંગે રંગે છે. પણ કિરણુ જેમ ગિરિશૃંગ ઉપર પડે છે ત્યારે જ એના વિવિધ રંગો પ્રકટ થાય છે, તેમ ભક્તિ જ્ઞાન વિના મૂક (inarticulate) છે. ગિરિશૃંગ શીતળ અરકથી છવાએલાં છે, ઉષ્મા કિરણુમાથી આવે છે—તેમ જ્ઞાન ટાઢું છે, ભક્તિ ઉષ્મપ્રેરક છે. એક ભવ્યતા (Sublimity) ની મૂર્તિ છે, બીજી સૌન્દર્ય (Beauty) ની મૂર્તિ છે—અને મળી પરમાત્માના ભવ્યતા અને સૌન્દર્યના ગુણો પ્રકટ કરે છે.

૨૮. પ્રેમની સર્જનશક્તિ.

૨૯ એકાએક આઘાત મીઠાં સ્મરણોમાંથી એકાએક વૃત્તિનો પરિવર્ત. ઊંડા દુઃખનું લક્ષણ.

૩૦ થી ૩૨. મહાશંકા જૂનું જામ અને નવું થાય. હે નિયન્તા! ‘બાળ મુજ પૂર્વે હરી’ એ સ્થિર કમ તો તોજો? આ વાંચીને રામાવતારમાં પેલા બ્રાહ્મણે પરમાત્માને દ્વારે આજ આક્ષેપ કર્યો હતો એ વાત સાંભરી આવે છે. શોક-રૂપી ધૂમપાન કરનાર અજ્ઞાનશૂદનો* શિરઁછેદ કરીને પ્રભુએ બ્રાહ્મણના બાળકને સજીવન કર્યો હતો—એ જ રીતે આ કાવ્યમાં પણ પ્રભુ પિતા-કવિનું અજ્ઞાન ફેડીને બાળકને સજીવન કરે છે. શૂગલશા અને સન્ધ્યાવતીની કથાના અનુવાદમાં આ કવિ કહે છે તેમ

“પ્રસન્ન ધૃષિ થઈ શોક ટાળ્યો,
એ બાળને જ નવજીવનમા જગાડ્યો.”

* શુચ્... આદ્રવણાત.. (જ. સૂ. ૧-૩-૩૪)

૩૩-૩૪. નલિનની હંમેશની પથારી રહેતી તેની પાસે ભીંત ઉપર Hope(આશા)નું ચિત્ર છે. એ ચિત્ર પ્રસિદ્ધ ચિત્રકાર જી. એફ. વૉટસ આર. એ. ના ચીતરેલા ચિત્રની નકલ છે. મૂળ ચિત્ર ટેટની ચિત્રશાળામાં છે. એક ચિત્ર વેચનાર ગૃહસ્થનું સ્વ. નલિનકાન્તે કેટલુંક વીજળીનું કામ કરેલું (વિક્ટોરિયા જ્યુબિલિ ટેકનિકલ ઇન્સ્ટિટ્યૂટમાં એમણે આ વિષયનો ત્રણ વર્ષ અભ્યાસ કરી ડિપ્લોમા મેળવ્યો હતો). તેના બદલામાં એ ગૃહસ્થે એમને આ નકલ આપી હતી ચિત્રના વસ્તુનું વિગતવાર વર્ણન આ શ્લોકમાં આપ્યું છે એટલે એ વિષે કાંઈ કહેવાની જરૂર નથી. તથાપિ એના મર્મપરત્વે આટલું સમજવા જેવું છે કે:-અર્ધી તન્ત્રી તૂટી ગઈ છે, માત્ર એક તાર રહ્યો છે-“કહી લાખો નિરાશામાં અમર આશા છુપાઈ છે.” (મણિલાલ). એ તારને આશાદેવી નિશ્ચય જોઈતી પકડી રહી છે. વાદ્યને ખોળામાં રાખી, આખી પૃથ્વીને-આપણા પાર્થિવ જીવનને-પલાણી બેઠી છે. એની આખે પાટા છે. આશા અન્ધ નથી, પણ અણુદીઠ વસ્તુને એ શ્રદ્ધાથી સ્વીકારે છે તેથી એની આખે પાટા કદખ્યા છે. પ્રસંગવશાત્ રા. નરસિંહરાવનું “આશાપંખીડું” (કુસુમમાળા) યાદ આવે છે. એ જુદીજ તરેહની કદખનાનું ચિત્ર છે. એમાં રમતીઆળ કદખના છે, આ વૉટસના ચિત્રમાં ગંભીર ધાર્મિક-તાનો ભાવ મૂર્તિમન્ત કરવામાં આવ્યો છે.

૩૫. મંદવાડ વધતો ગયો, અને એ બાળના જીવનનો આધાર એ આશાને એક અવશિષ્ટ તાંતણે જ (ચિત્રમાં દર્શાવેલા બાળ પ્રમાણે) અવલંબી રહ્યો. આખરે એ પણ તૂટ્યો!

૩૬. નલિનકાન્તને વગાડવાની વાયોલિન એ મંદ-વાડના દિવસોમાં એકવાર વગાડવા લીધેલી. નલિનનું એ વાદ્ય અત્યારે મૂક. તેમ આત્મસંગીત પણ મૂક-નષ્ટ નહિ.

૩૮ થી ૪૦. ‘શ્યામ પડ તિમિરો તણાં.....’=શોક અને અજ્ઞાનની અનેક વૃત્તિઓ મારા દિવ્ય જ્ઞાનના માર્ગમાં આવરણરૂપ થઈ પડે છે. એને પરિણામે સત્યની અને મારી વચ્ચે જાણે પાષાણની એક જળરી લીન (‘dead wall’) ચણાઈ જાય છે. પ્રથમ તો એ ભીંતમાં એકે દ્વાર દેખાતું નથી-દેખાય છે ત્યારે તે બંધ દેખાય છે, અને એને એક વજ્રતાળું મારેલું છે. તત્ત્વજ્ઞાનના તર્કશાસ્ત્રે આપેલી વિધ-વિધ કૂંચીઓ લઈ એ દ્વાર ઊઘાડવા હું મથું છું, પણ એ ઊઘડતું નથી. ઊઘડતું નથી એટલુંજ નહિ, પણ હું જ્યાં ઊભો છું ત્યાં—

“પાય મુજ નીચે સરે;
કચ્ઠાં કળું છું કળણુમાં?
મુજને ખબર કંઈ નવ પડે.
ધર્મબળ! મુજ બન્ધુ ઓ!
દિવ્ય શ્રદ્ધા! માત ઓ!
કળણુકર્દમ દૂખતો
કો રોકજે ધરો હાથ ઓ!”

ક્ષણુક્ષણનું આ અનુભવચિત્ર છે: ‘પાય સરે છે,’ ‘કચ્ઠાં કળું છું કળણુમાં?’ એમ પ્રશ્ન થાય છે; કંઈ ખબર પડતી નથી, પડે છે, કળણુ-કર્દમમાં હું દૂખું છું, કોઈ હાથ દો!—

એમ ત્વરાથી એક પછી એક ક્ષણના જુદા જુદા અનુભવ
અત્રે શબ્દરૂપ ધરે છે.

ધર્મબળ ! મુજ બન્ધુઓ !
દિવ્ય શ્રદ્ધા ! માત્ર ઓ !
કળણકર્દમ ડૂબતો,
કો રોકજો ધરો હાથ ઓ !

—એ આર્તરવ ગજેન્દ્રના કરતાં ઓછો કરુણ અને ઉચ્ચ
(‘તાર’) છે ? પુત્રશોકના કરતાં પણ આમા કરુણ રસની ચીસ
વધારે વિકળતાથી અને કારમી વેદનાથી નીકળી છે એ
લક્ષ્યમા રાખવા જેવું છે.

‘કળણ’—દિવ્ય સત્યનું અજ્ઞાન તે માત્ર અન્ધકાર નહિ,
પણ કળણ. સત્યદર્શન માટે બેવડી અપેક્ષા—માત્ર જિજ્ઞાસાજ
નહિ, પણ મુમુક્ષા.

“There was a door to which I found no key:
There was a veil past which I could not see:”

Omar Khayyam.

૪૩. પ્રકૃતિનું આ ચિત્ર કવિની માનસિક સ્થિતિને
અનુરૂપ છે.

૪૪. ‘તારલા’ નિહાળું અને ‘બનબોધ’ સુણું: તને ઉભયમાં
‘સુણું—નિરખું’—પ્રત્યક્ષ કરું.

‘કયમ માનું તું નથી કો ક્ષણે?’—આ અનુભવ જે
સાર્વજનીન છે એમાં પ્રકટ થતા પ્રેમમાં અમૃતત્વનો ધ્વનિ છે.

૪૫. “તદપિ.....શોધ કરતો તાહરી:” પ્રત્યક્ષ, છતાં શોધનો વિષય-એ વિરોધ. વિરોધગર્ભ માનવહૃદયની સ્થિતિ એ એનો પરિહાર.

૪૭ થી ૫૨. “ગૂઢ શું છે? મૂઢ હે?”: અહીંથી એક બીજા મહાપ્રશ્નની ચર્ચા શરૂ થાય છે. આ વિશ્વમાં ગૂઢ કશું નથી, માત્ર મૂઢ માનવી કલ્પના થકી ગૂઢ ઊભું કરે છે. અને પછી એની આગળ કંપે છે, એને ચાહે છે, એને પૂજે છે, વગેરે. આ નાસ્તિવાદ પ્રમાણે ધર્મનું બીજ-અજ્ઞાન, મૂઢતા, ‘ધર્મભ્રમણા’-મનુષ્ય ઓળો પડછાયો પ્રતિબિમ્બ સ્વમા વગેરે જીવે છે એમાંથી પ્રેત-આત્માની કલ્પના કરે છે.

રૅપે-સરના Agnosticism કરતાં પણ કૉમ્તનું Positivism અને અરાદમી સદીના કૃત્ય જડવાદીઓનું crude materialism ધર્મનું વિશેષ વિરોધી છે. રૅપે-સરના ‘Unknowable’ ને અવલંબીને ધાર્મિકતા સંભવે છે. કૉમ્તને ધર્મના આલમ્બન-રૂપે મનુષ્યજાતિ સ્વીકારવી પડી છે. મૂર્ખ જડવાદમાં તો આ પ્રત્યક્ષ જીવન અને આ પ્રત્યક્ષ જીવનનો પ્રત્યક્ષ આનન્દ એ સિવાય બીજું કાંઈ નથી.

‘તિમિરમાં તારક થકી પ્રગટી’-તારક થકી કેમ? યુરોપીય જડવાદ astronomy સાથે જોડાયેલો હોતો તેથી? કે આ અને આ પછી આવતી વાણી બંને વિશ્વના ચિન્તન સાથે સંબન્ધ ધરાવે છે તેથી?

[રા. નરસિંહરાવ, પૂછવાથી, ખુલાસો આપે છે:-

(૧) ગેખી વાણી પૃથ્વી ઉપરથી આવે નહિ—એનું ગેખી-પાણું વિરોધી બને.

(૨) નાસ્તિવાદ ની વાણી છતાં આકાશના તારામાંથી આવીને—આકાશ તારા ઇલાહિનો સંબન્ધ ધર્મભાવનાની જોડે હોવાથી—એ સ્થાનમાંથી આવીને સત્યરૂપનો વેશ (disguise) ધારણ કરે છે:—આમ હેતુ છે.]

૪૮-૪૯. “મત્સ્મીભૂતસ્ય દેહસ્ય પુનરાગમન કુતઃ”

(ચાર્વાકદર્શન. સ. દ. સં.)

૫૨. ભીંસ નહિ, તો દ્વાર શું ?

દ્વાર નહિ, પછી કૂંચો શી ?

જીવવું, સુખ સેવવું,

એથી મધુર મિથિતી બીજી શી ?”-

ચાર્વાકવાદી પૂર્વપક્ષરૂપે આ પંક્તિઓ ગુજરાતી ભાષામાં સદા રહી જશે.

૫૩. ‘નવ પ્રતીતિ ઉર થઈ’—એ નાસ્તિવાદની ખામી. મનુષ્યહૃદયને નાસ્તિવાદ કદી સંતોષી શકે નહિ.

ઉર ઊછળીને સામી સાક્ષી પૂરે છે:

“ If e’er when faith had fall’n asleep,
I heard a voice ‘believe no more,’
And heard an ever-breaking shore
That tumbled in the Golden deep;
A warmth within the breast would melt
The freezing reason’s colder part,

And like a man in wrath the heart
Stood up and answered 'I have felt'

Tennyson.

૫૪. અન્ધકાર શમવા લાગ્યો અને ઉપા પ્રકટી એ
પ્રકૃતિના રૂપાન્તરને મળતું માનસિક સ્થિતિનું પણ રૂપાન્તર.

અવર વાણી-આસ્તિકતા.

એ વાણી -ટેનિસનના "Two Voices" ની માફક. પણ
એ "Two Voices" માં વિવાદ આજ જાતનો, પણ
જુદો હતો.

૫૫. "વત્સ! આશા તજ નહિં."-

'મૂઠ્ઠા માનવઆળ' (૪૮) એ શબ્દોમા રહેલા તિરસ્કાર
અને નિષ્કૃષ્ટતાની સામે 'વત્સ'-સંબોધનનાં પ્રેમ અને કરુણા મૂકો.

૫૬-૫૮. અતીવ સુંદર. આખા કાવ્યની કલગીરૂપ.

૬૦-૬૨. પૂર્વમાં ચન્દ્રકલા અને ધનશકલ-પ્રકૃતિના આ
સુંદર અને સૂચક દેખાવમા ગત બાલનું દર્શન. ચન્દ્રિકા ઝીલતું
ધનશકલ-તે ઈશિ-પ્રેમ ઝીલતું બાલનું સૂક્ષ્મ સ્વરૂપ.

૬૨. જગલણીથી સૌમ્યરૂપ; પેલી પાર તેજનો અંધાર.

૬૩. એ બાલક હવે પ્રભુની પાસે.

"Mighty Prophet! seer blest!
On whom those truths do rest,
Which we are toiling all our lives to find,
In darkness lost, the darkness of the grave;

Thou, over whom Immortality
Broods like the day”

Wordsworth.

—આ પંક્તિઓમાં કવિ વડ઼વર્થ આલક માટે કહે છે
તે જીવું: તે તો આલક માત્ર માટે, અને તે આ જીવનમાં.

“Living here means nescience simply: ‘tis
Next life that helps to learn.”

R. Browning.

ખંડ ૨ જો.

૩ “Let Love clasp Grief lest both be drowned,
Let darkness keep her raven gloss
Ah sweeter to be drunk with loss,
To dance with death, to beat the ground,
Than that the victor Hours should scorn
The long result of love, and boast,
Behold the man that loved and lost,
But all he was is overworn”

Tennyson.

૪. પ્રેમઅળથી—પ્રેમઅળે કરી.

૭. “તું નથી જો સત્ય, તો
આત્મ મુજ, પરમાત્મ, ને,

ટીકા

સર્વ છે જ અસત્ય,—એ,
મુજ હૃદયમતિ કહે, ના બને.”

તું સત્ય—એમાંથી મુજ આત્માની, પરમાત્માની અને
સર્વ(આત્મા)ની સત્યતા. જે તું અસત્ય તો સઘળું અસત્ય.
પ્રેમ (Love)મા સત્યત્વનો નિકટ—અપરોક્ષ—અનુભવ. સરખાવો
ટેનિસન અને બ્રાઉનિંગનો,—બ્રાઉનિંગે પાતાના કાવ્યોમા બહુ
વિપુલતાથી અને દૃઢતાથી ફરી ફરીને પ્રતિપાદન કરેલો—
આ સિદ્ધાન્ત. ‘હૃદયમતિ’—તર્કમતિ નહિ.

૯. ‘Self-consciousness’—સ્વસવિત્ એ દેહાત્મવાદના
ખંડનનું પરમ શસ્ત્ર.

“I have questioned and am answered. Question,
answer presuppose

Two points that the thing itself which
questions, answers,—*is*, it knows,

As it also knows the thing perceived outside
itself,—a force

Actual ere its own beginning, operative
through its course,

Unaffected by its end,— that this thing like-
wise needs must be;

Call this—God, then, call that—soul, and both—
the only facts for me

Prove these facts? That they o'erpass my
power of proving, proves them such:

Fact it is I know I know not something
which is fact as much "

R. Browning.

૧૦. “અન્ય શાણા જન...”-કેટલાક મિત્રો, પત્રમાં.

૧૧. તે માટે જ—

“તોય અશ્રુ ભેળવી
સર્વ મળી ઉર ખોલતાં;
સ્મરણુ તુજ અવસાનનાં,
કંઈ મધુર મધુરાં ઘોળનાં.”

૧૩. જગદુઃખને-જગે કરેલા દુઃખને.

૧૫. દુઃખનું ઓસડ આંસુ. સ્નેહવૈદ્ય ઉરમાં રહેલા
શોકરૂપી વિષને અશ્રુરૂપ અનાવી બહાર કાઢે છે-આમ અશ્રુ
તે દુઃખનું ઓસડ બને છે.

૧૬. શોક તુજ વિચ્છેદનો બૂલી જઈશું, તને નહિ.

૧૮. સ્મરણુ અને શોકાશ્રુનો ભેદ. એક મીઠાં, ખીન્ન ખારાં.

૧૯-૨૨. જીવો ભોળ ભગતનું સૈલૈયા આખ્યાન (બ.
કા. દો. અન્ય પ, પૃષ્ઠ ૬૨૧-૬૨૫). શૃંગાલક્ષ્યા અને
સન્ધ્યાવતીની કથા સૌને પરિચિત છે. એ કથાનો અત્રે કવિએ
બહુ રસિક અને મર્મગ્રાહી રીતે ઉપયોગ કર્યો છે. રા. નર-
સિંહરાવ આ સંબંધમાં મને જણાવે છે કે:-

“વાંચનારને શૃંગાલશા અને હેની પત્ની સન્ધ્યાવતીની કથા પરિચિત હશે. એ કથામાંનો સારભાગ મ્હે અનુલક્ષણ માટે લીધો છે. ભોળ ભગતની કથામાં તો શૃંગાલશા અને હેની પત્નીની કસોટી લેવાને માટે પ્રભુ (રક્તપિત્તના?) રોગ-વાળા સાધુરૂપે વર્ણવ્યા છે, અને તે પણ શેઠ શેઠાણી જાતે તેડી લાવ્યાની વાત છે. મ્હેં તો માત્ર ન્હાનપણમાં, એક દક્ષણી નાટકમંડળીએ ભજવેલા ‘શિયાળ રાગ’ના નાટકની વાર્તાના સંસ્કાર ઉપર અધાર રાખ્યો છે. હંમેશા એમ હતું કે શિવ પોતે *અધારી ખાખીરૂપે ભિક્ષા માગવા આવ્યા હતા.

(સેલૈયો તે શૃંગાળશાનો પુત્ર છે.)

રેવરડ મિ. સ્કૉટના “Gujarati Poetry (*Its value for missionaries*)” એ નામના ગુજરાત મિશનરી કાન-ફરન્સ આગળ વાંચેલા ઈ. સ. ૧૮૧૧ માં પ્રગટ કરેલા અંગ્રેજી નિબંધમાં† કહ્યું છે કે—આ કથા ભોળ ભગતે પોતે યોજેલી છે, કાંઈ નહિ તો કાંઈ સંસ્કૃત મૂળમાં હેનું દર્શન થતું નથી. મ્હે નાટક બાલ્યકાળમાં જોયેલું તે ઉપરથી તો એમ લાગે છે કે આ આખ્યાનનું મૂળ આપણી કાંઈ પુરાણાદિકની કથામાં હોવું જોઈએ.

અંગ્રેજીમાંની ભક્તિની કસોટીની કથા ઇલાદિ જોડે રેવ. મિ. સ્કૉટે આ કથા સરખાવી છે.”

* ભોળ ભગતની કથામાં “અધાર પથીન એક ઢાર (આઢાર) માણસનો” એમ પંક્તિ છે ખરી, પરંતુ બચકર અધારી જેવું સ્વરૂપ નથી બતાવ્યું; જુગુપ્સાચુક્ત રક્તપિત્તીનું રૂપ છે.

† પૃ. ૨૨.

૨૧. ‘કાલોઽસ્મિ લોકક્ષયકૃત્’ ૨૧. ન્હાનાલાલ કવિએ ‘જ્યા અને જ્યન્ત’ નામના પોનાના નાટકમાં ભગવદ્ગીતાની આ પંક્તિનું સ્મરણ કર્યું છે.

૨૨. ‘કસણી’—કપણી, કમોટી.

“આવી કસણી ન દેભે કાઠને સ્વામી એ માથું વરદાન.”
(સેલેયા આખ્યાન બૂ. કા. દો. ગ્રન્થ પ. ૫. ૬૨૫)

૨૫ ‘લોકક્ષય’. ‘લોકયતે સ લોકઃ’—દશ્ય જગત્, તેનો ક્ષય.

અલોકય-અદશ્ય આત્મા.

૨૭. જે તર્કશાસ્ત્રના વાદથી સીધી રીતે સધાતું નથી, તે આ યે-મૃત્યુ અને દુઃખ-Death and Sorrow (‘Priestess in the vaults of Death’), અનુભવ દ્વારા સાધી આપે છે. તેથીજ પ્લેટો તત્ત્વજ્ઞાનને ‘Meditation on Death’ કહે છે, અને ઉપનિષદ્માં નચિકેતા “વક્તા વાસ્ય ત્વાદગન્યો ન લભ્યઃ” એમ કહીને યમ પાસેથી જ તત્ત્વજ્ઞાનના ગંભીર પ્રશ્નોનો ખુલાસો મેળવે છે.

કુન્તી પણ દુઃખનો મહિમા સમજીને જ ભગવાન પાસે માગે છે કે “વિપદઃ સન્તુ મે શશ્વત્,” અને એ જ પ્રમાણે અન્ય અનેક ભક્તજનોએ દુઃખ માગ્યાં સુપ્રસિદ્ધ છે.

“Then welcome each rebuff
That turns earth’s smoothness rough,
Each sting that bids nor sit nor stand but go!
Be our Joys three-parts pain!

Strive, and hold cheap the strain;
Learn not account the pang; dare, never
grudge the throel!"

R. Browning.

૨૯. શા માટે 'આ ક્ષણે જ' નહિ? કદી જ નહિ.

૩૦ થી ૩૨. આ વિશ્વમાં પ્રભુએ દુઃખ અને મૃત્યુ
૧ કર્યા છે એનો આમા ભક્તહૃદયનો ખુલાસો છે. પણ
૨ ભક્તહૃદયના ખુલાસાને તર્ક ન માનવો. તર્ક માનીએ
સામી ક્રાંતિઓ ઊભી રહે.

૩૧. પરમ વૈદ્ય-પરમાત્મા. ગૌતમ બુદ્ધે દુઃખનું નિવાન
ધી એના નિરોધનું સાધન યોજ્યું, તેથી એમને યૌદ્ધ
ઓમા 'ભિષક્' (વૈદ્ય) કહ્યા છે. પરમાત્માને આ અર્થમાં
હકે આ કરતાં પણ અધિક અર્થમાં એ પદ લગાડી શકાય.

૩૩. તત્ત્વચિન્તનમાથી વિરમીને કવિનું ચિત્ત પામ્મુ પોતાના
લોકના જીવન અને મૃત્યુ પ્રત્યે વળે છે.

૩૬. ભગિની-સ્વ. સૌ. બહેન ઊર્મિલા.

૩૭. મુજ પિતા-દાદા સ્વ. ભોળાનાથ સારાભાઈ.

૩૮. નલિનકાન્તે પોતે જીવનસૂત્ર તરીકે સ્વીકારેલું
ન્ય વાક્ય.—

"Tout comprendre c'est tout pardonner"

—"To understand all is to forgive all"—

"અન્યનાં ઉર વાંચતાં ક્ષમાધર્મ સંધાય છે."

૪૦. 'તુજ મુહ ગયો તું દોડીને'—દોડીને, કારણ કે પ્રભુ
સે જવાના હર્ષથી. સભારો એના શબ્દો—

“મૃત્યુથી હું ના ડરું,

‘૩૬૦ ભૂમિ વિશે જવું.’ (ખ. ૧ શ્લોક ૨૧).

‘ગૃહ’—‘Heaven is our home.’

પરા હિ મે વિમન્યવઃ પતન્તિ વસ્યંદ્રષ્ટયે ।

વયો ન વસંતીરુપં ॥ ક્ર. સ.

(હે વરુણ!) મારા વિવિધ મન્યુઓ (હૃદય અને બુદ્ધિના ભાવો) પોતાનું અતિપ્રિય ધન (તારારૂપી પરમ પ્રેમાસ્પદ વસ્તુ) ગ્રાહ કરવા માટે તારા પ્રત્યે વળે છે,—પંખીઓ માળા ભણી વળે છે તેમ.

ખંડ ૩ જો.

૧. “ધૃશ્વિરેઽષ્ટા બલવતી.....” ઇત્યાદિ સમાશ્વાસનનાં વિવિધ રૂપ-જે મિત્રોના પત્રોમા જોવામાં આવેલાં.

૨. ‘શરણુપદ લાચારીનું’—પ્રભુ આગળ ઇલાજ નથી એમ સમજીને પ્રભુને શરણુ થવું એ લાચારી છે.

પણ સંસારરૂપ શત્રુથી ત્રાસીને પ્રભુરૂપી શરણુ (રક્ષણુ-ગૃહ) શોધવું એ તો બીજી જ વસ્તુ છે.

“Our wills are ours, we know not how.

Our wills are ours, to make them thine.”

Tennyson.

૫-૬. ધર્મ સાથે સંગીતની ભાવના હમેશા આ કારણુ-થી જ જોડવામાં આવે છે. આ વિશ્વ પરમાત્માના સંગીતનો

ઉદ્ગાર છે (જીવો જાન્દોગ્યોપનિષદમાં ઉદ્ગીથવિદ્યાઃ ઉદ્ગીથ
તે વિશ્વરૂપે પરમાત્મામાંથી ઉચ્ચરેલું ગાન, બીજી રીતે,
આ ગાનમાં પ્રકટ થતો પરમાત્મા પોતે). અને એના સ્વર
સાથે આપણો સ્વર મેળવવો એ મનુષ્યનો પરમ આનન્દ
અને કર્તવ્ય. આ પરમલક્ત નારદની વીણા.

૭-૮. “યન્ત્ર આ બ્રહ્માણ્ડનો
ગૂઢ નિયમે ચાલતો;
એક લક્ષ્ય સ્થળ ભણી
જાતો વિકાસે મ્હાલતો”

ગૂઢ ‘નિયમે નિયમાએલું’ એટલો જ ‘યન્ત્ર’ શબ્દનો અર્થ
કરવો. ‘Machine’ના અર્થમાં લેતાં વિકસવાની અને મ્હાલ-
વાની ક્રિયા સાથે એ અસંગત થાય છે. ‘લક્ષ્ય સ્થળ’-તે
ટેનિસને In Memoriamને અન્તે નિર્દેશેલું

“And one far off divine event,
To which the whole creation moves”

૯-૧૦. યુગ્મક. માનવી જીવન તણા ભૂતકાળના ઇતિહાસ
કરતાં પણ ભાવી વિકાસ વધારે લખ્ય.

મેળ-મેલ (સંગીતનો શબ્દ)=દાઠ-જેના ઉપર રાગની
રચના થાય છે.

સંગીતસ્વરસમ-તેથી ઍરફ્યુસની Lute, પાંચથેગોરસની
સખ્યા (Number), કૃષ્ણની બસરી

“No discordance in the roll
And march of that Eternal Harmony

Whereto the worlds beat time.”

Tennyson’s “Death of the Duke of Clarence.”

૧૧. જીવને-જીવનમાં.

રગ-રગના તન્તુ.

૧૨. મૂળ સ્વર-પ્રધાન સ્વર, દરેક રાગનું સ્વરૂપ નિયમ-નાર સૂર.

૧૪. “એક યોજક દિવ્ય તે

સંગીતનાયક રહે બની”—

પરમાત્મા એ દિવ્ય સંગીતનો યોજક તેમજ નાયક. આ અને ઉપરની પક્તિઓમાં દર્શાવેલો પરમાત્મા અને એની સૃષ્ટિનો સબન્ધ સમજવામાં નીચેનો ઉતારો ઉપયોગી થશે.

“We may discern perhaps a faint and distant analogy, one suggesting a better interpretation, in what we are wont to style the creations of genius. We never apply this phrase to the most marvellous discoveries in science, or the most fruitful inventions in the technical arts: nobody, I fancy, would say that Newton created gravitation or that Gutenberg created printing. If Newton had not discovered gravitation, some one else would, and as for printing we know that it was invented more than once. But it is common to speak of such works as the *Antigone* of Sophocles, Shakespeare’s *Hamlet*,

Michael Angelo's *Moses*, Raphaels' *Sistine Madonna* or Bethoven's *Ninth Symphony* as creations; and we feel pretty confident that if their authors had not produced them, they could never have been produced. This approximation to the Divine that we find in the originality of genius, leads us often to speak of its 'creations' as inspired. In the case of discoveries and inventions we realize that sense and intellect, the receptive and active factors, are both concerned; but the immortal works of art, the things of beauty that are a joy for ever, we regard as rather the spontaneous output of productive imagination, of a free spirit that embodies itself in its work, lives in it and loves it. Yet however much the man of genius loves his work and lives in it, he is still distinct from it, still greater than it. On the other hand, however dependent on him is his production, though he knows it through and through, yet it, too, is distant from him; from its first inception, even in the full tide of its activity, he feels that it is working itself out and sees that it is good; in other words, he finds himself expressed in it and he respects his work. Yet after all, as we have allowed, this analogy is very imperfect, and it is just in the important point where it fails that our difficulties with the

idea of intellective intuition begin. Between what we may call relative creation, the imagination of something relatively new within the world, and the absolute creation of the world itself, there is an impassable gulf. The one presupposes experience previously acquired, the other is coeval and identical with the divine experience itself. God in short is the *Absolute Genius*, the World-Genius, as he has been called".

Prof. Ward's "*The Realm of Ends.*"

૧૬-૧૭. નલિનકાન્તે રચવા માટેલુ એક કાવ્ય. એના કાવ્યગીત કરતાં પણ જીવનગીત વધારે મધુર

૧૮. 'રનેહ, પ્રેમ, ઉદારતા'—એ સર્વના મેળથી ઘડાતો ગુણ-ક્ષમા.

જીવે. ૨૧. નરસિંહરાવનો 'દયા, ક્ષમા, શાન્તિ' એ મથાળાનો ઈ સ ૧૮૯૨ ની સાલમાં પ્રસિદ્ધ કરેલો નિબંધ. એમાં 'અન્યના અત્યાચારનું ઉદારતાથી સહન' એમ ક્ષમાનું લક્ષણ બાંધ્યું છે, અને ઉદારતામાં પ્રેમ, સમભાવ, આવે છે એમ બતાવ્યું છે.

૨૦. સંગીતનાયક તે મુણે-પરમાત્મા આ વિશ્વ-સંગીતનો કર્તા અને ભોક્તા બને.

૨૧. 'પૂર્વાલાપ'—રીતસરનું સંગીત શરૂ કરતા પહેલાં, રાગ જમાવવા માટે કરવામાં આવતો 'આલાપ'. રૉબર્ટ વ્રાઉનિંગનું "Abt Vogler" નામના એક સંગીતશાસ્ત્રીને લગતું એ

નામનું એક કાવ્ય છે એમાં આ જીવન અને પરજીવનનો
સંબંધ બતાવતાં કવિ કહે છે કે:-

“On the earth the broken arcs; in the heaven
the perfect round.

And what is our failure here but a triumph's
evidence

For the fullness of the days? Have we
withered or agonized?

Why else was the pause prolonged but that
singing might issue thence?

Why rushed the discords in but that harmony
should be prized?

But God has a few of us whom he whispers
in the ear;

The rest may reason and welcome, 'tis we
musicians know.”

R. Browning.

૨૩. ‘ગીતને અનુભવેતો’—

ઉપર પરમાત્માને ગીતનો કર્તા અને ભોક્તા કહ્યો;
હવે વિશેષમાં, એને અનુમંતા કહે છે.

૨૮. ‘મૃત્યુ તે જીવનનાં
છે અન્યરૂપ;—બુધી કહે”.

“Incidents like this reveal to us—with more

vividness than ever before—the meaning of Life and its variant, Death.”—એક મિત્રનો પત્ર.

૨૯. જુલો ખંડ ૨.૨૭.

૩૦. ઉર્જાવલતા વધારવી, કહણને કામળ બનાવવું, અને વસ્તુને વિશાળ કરવી એ અગ્નિના ધર્મ.

૩૧-૩૫. ‘શિદ્ધ વિપદ જાતે વેઠવી ?’ આ વિશ્વમાં વિપદ શા માટે છે એનો ઉત્તર તો ઉપર થઈ ગયો. પણ વિશ્વમાં મનુજ-બંધુ તણી વિપદ ક્યા થોડી છે કે વિપદમાંથી બોધ પામવા માટે આપણે જાતે વિપદના ભોગ થવું પડે ? ગૌતમ બુદ્ધના પોતાના ઉપર ક્યા દુઃખ આવી પડ્યાં હતા ? છતાં એ વિશ્વના દુઃખથી દુઃખી થઈ પોતે બોધ પામ્યા ન હતા ? પ્રિય સ્વજન ખોવાની શી જરૂર છે ?

‘વિશ્વદુઃખ’ (૩૩)—વિશ્વ જે દુઃખ ભોગવે છે તે.

‘નિત્ય નિત્ય યમાલયે જાય જગના જીવ જો’ (૩૫)

“अहम्यहनि भूतानि गच्छन्तीह यमालयम् ।

शेषाः स्थावरमिच्छन्ति किमाश्चर्यमतः परम् ॥” મહાભારત

૩૬. આ શકાનો ઉત્તર કે—‘આપદુઃખસમ અન્ય કે નવ દિયે શાસન ખરું.’ એક મિત્રે એના સમાજશાસનપત્રમાં કવિને આ દુઃખનું પ્રયોજન જણાવ્યું હતું. જૂઓ ટિ. ૨૮ માં ટાંકેલા શબ્દો.

૩૯. આ નિશ્ચયના આજ અને વિશેષ કારણ માટે જુલો Robert Browningના “The Ring and the Book”-માંની નીચેની પંક્તિઓ:—

(૧) Where God unmakes, but to remake the soul
He else made first in vain: which must
not be."

(૨) "O lover of my life, O Soldier-saint,
No work begun shall ever pause for death!
Love will be helpful to me more and more
I' the coming course, the new path I must
tread,

My weak hand in thy strong hand, strong
for that "

નવજીવનમાં વિશેષ લાલ ઉપલા ઊતારાની છેલ્લી લીટીમાં
મનાવ્યો છે તે.

૪૦. "Far off thou art, but ever nigh;
I have thee still, and I rejoice."

Tennyson.

૪૧-૪૨. એ જીવને મળવા સાફ એનું ફરી પાઞ્ચલૌતિક
રૂપ થાય એમ કાણુ ઇચ્છે? એ તો સ્વાર્થથી પ્રિયજનની
અધમગતિ ઇચ્છવા જેવુ થાય.

૪૩. 'મૃત્યુ પ્રભુ ત્હે શિદ્ધ રચ્યું?'-ઉપર દુ.ખનું પ્રયોજન
જોયું. હવે મૃત્યુનું પ્રયોજન જીવે છે. મૃત્યુ એ વસ્તુતઃ નવ-
જીવનનું દ્વાર છે.

૪૬-૪૮. વ્યાપક સનાતનતામાં મૃત્યુને અવકાશ નથી.

૪૮. 'દેહીપ્થમાન ચિરજીવન સિન્ધુ મ્હાલે'-જીવન
સેન્ધુનો આત્માનન્દ.

૪૯. મૃત્યુ તે જીવનસિન્ધુમાં બુદ્ધિદ સમાન ક્ષણવાર પ્રકટ થાય અને નાશ પામે. પણ જેમ બુદ્ધિદ તે જળ સિવાય કાંઈ નથી, તેમ મૃત્યુ પણ જીવનનું એક રૂપ જ છે. અત્રે મૃત્યુને બુદ્ધિદ સમાન કહ્યું છે, જીવનને નહિ. “મરણ પ્રકૃતિઃ શરીરિણા વિકૃતિર્જીર્વિતમુચ્યતે બુધૈઃ” (કાલિદાસ) એથી ઉલટી રીતે અહિં મરણનો ખુલાસો કર્યો છે—પરિણામમાં તાત્પર્ય એક સરખું જ નીવડે છે.

૫૦. “નષ્ટો મોહઃ સ્મૃતિર્લબ્ધા” (મગ્ધવગીતા)

૫૨-૫૫. “મૃત્યુ મરી ગયું રે લોલ”.

આ ગરબી રચીને રા. નરસિંહરાવે સાન્તાક્રુઝમાં કહેલા એક હરિકીર્તનમાં ગાઈ હતી. (એ હરિકીર્તનની નોંધ મેં વસન્ત, આશ્વિન સંવત્ ૧૯૬૮ માં કરી છે.)

“He lives, he walks—’tis Death is dead, not he.”

Shelley.

‘પરાર્થે સ્વસમર્પણુ’ કરનાર વીર જનના મૃત્યુને ઉદ્દેશીને—

“How should he die?

Seeing death has no part in him any more, no power
Upon his head,

He has bought his eternity with a little hour,
And is not dead.

For an hour if ye look for him, he is no more found,
For one hour’s space, [him crowned,

Then ye lift up your eyes to him and behold

A deathless face.
On the mountains of memory, by the world's
well-springs,
In all men's eyes,
Where the light of the life of him is on all past things,
Death only dies."

Swimburne.

“મરણ માझे મરોન ગેલે । મજ કેલે અમર ॥”

તુકારામ.

“यस्त्वक्षरपरिज्ञानान्मृत्युमृत्युः प्रमीयते ।

स एव ब्राह्मणो नान्यो जगत्प्रापसीयते ॥”

(बृ० उप० वार्तिक' सुरेश्वराचार्य.)

“અક્ષર (અક્ષ)ના સંપૂર્ણ જ્ઞાનથી જેનું મૃત્યુ મરી ગયું
છે એ જ આ જગતમાં ‘બ્રાહ્મણ,’ બીજો નહિ એમ નિશ્ચય
થાય છે.”

ધૃતરાષ્ટ્રે સનત્સુજાતને પ્રશ્ન પૂછ્યો હતો કે. -

“सन्तसुजात यदिदं शृणोमि मृत्युर्हि नास्तीति तवोपदेशम् ।

देवासुरा आवरन् ब्रह्मचर्यममृत्यवे तत्कतरन्नु सत्यम् ॥”

“હે સનત્સુજાત ! તમે કહો છો કે મૃત્યુ નથી; અને
વળી એમ કહેવાય છે કે મૃત્યુ ટાળવા માટે દેવોએ અને
અસુરોએ બ્રહ્મચર્ય આચર્યું—ત્યારે મૃત્યુ નથી એ ખરું? કે
છે અને તેનો નાશ કરવાનો છે એ ખરું?”

આ પ્રશ્નના ઉત્તરમાં સનત્સુજાત કહે છે કે:-

उभे सत्ये क्षत्रियाय प्रवृत्ते मोहो मृत्युः समतो यः कवीनाम् ।

प्रमादं वै मृत्युमह ब्रवीमि सदाऽप्रमादममृतत्वं ब्रवीमि ॥

“હે ક્ષત્રિય ! બને ખરાં છે: મૃત્યુ નથી એ પણ ખરું, અને છે એ પણ ખરું. આદિ કાળથી એ બંને પ્રવર્તે છે. જે મોહ છે તેને ડાહ્યા પુરુષો ‘મૃત્યુ’ કહે છે. પ્રમાદ (અહ્માત્મજ્ઞાનમાંથી રચુતિ)ને હું મૃત્યુ કહું છું; અને સદા પ્રમાદરહિત રહેવું તેને હું ‘અમૃતત્વ’ કહું છું.”—ઇત્યાદિ મૃત્યુના બીજા ખુલાસા પણ છે.

૫૪. જીવન-પરજીવન એ એક અખડ પ્રવાહ.

૫૬. શોકક્ષુબ્ધ અજ્ઞાનની દશામાં જે સંગીત નહોતું સહજાતું (જીવો ખડ ૧. શ્લોક ૧૨) તે હવે સહજાય છે.

૫૭. સ્વરમાં મૂર્તિ ખડી કરવાની જે અદ્ભુત શક્તિ છે તે માટે જીવો આઉનિગનું “Abt Vogler.” સાયન્સની રીતિએ એના સમર્થન માટે, એજ કાવ્ય વિષેનો ‘આઉનિગ-એનસાઇકલોપીડિયા’નો આર્ટિકલ વાંચો. એમાં મિસિસ વોટસ છૂઝ નામની એક બાઇએ પોતાના સંગીતથી આકૃતિ ખડી કર્યાની વાત જણાવી છે (૧૮૮૧નું સેપ્ટેમ્બર તથા ઓક્ટોબર પત્ર). આધ્યાત્મિક સંગીતમાં જે આધ્યાત્મિક મૂર્તિ ખડી કરવાની શક્તિ છે તે તો જીદીજ અને એ અત્રે વિવક્ષિત છે.

૫૮. “નથી નશ્ત તુ-મુજ ઉર વદે.”

“Peace, peace! he is not dead, he doth not sleep—

He hath awakened from the dream of life.”

Shelley.

આનન્દશંકર બાપુભાઈ કુવ.

ચિત્રો વિષે દિગ્દર્શન

ખરી અનેલી ખીનાવાળા વિષયોથી ભરપૂર કવિતા જ્યારે ચિત્રકળાને પગલે પગલે પોતાની સાથે દોરી શકે છે, ત્યારે જે કવિતા ઐતિહાસિક નથી પણ ભાવદર્શક અને અંતર્યાવલોકનવાળી છે તે ચિત્રકળાને સહેલથી ફાવવા દેતી નથી એમ કહેવું ખોટું નહિં ગણાય. જેવી રીતે પોતાના મનની હાલત અને તીવ્ર મનોભાવ એક કવિ કહી શકે છે તે દર્શાવવું ચિત્રકારની પીછીના માટે સહેલું નથી મધુર કુસુમની સુવાસ ચિત્રવા જેવી અશક્ય વસ્તુ ચિત્રકારને ધણા દરજ્જે હંફાવશે. આ સ્થિતિના અગે જ્યાં જ્યાં કવિ વિચરે છે ત્યાં ચિત્રકારથી હમેશાં જઈ શકાતુ નથી. જ્યારે એક પાખો પસારી ચૈતન્યના પ્રદેશમાં જાયે બડશે ત્યારે બીજને હમેશાં આ જડ પૃથ્વી ઉપરજ રહેલું પડશે. ચિત્રકારને જડ પદાર્થોના આધારેજ આગળ વધવું પડે છે—પછી બલેને તે ગમે તેટલે દરજ્જે કવિના વિચારો પછવાડે મથે તેના માટે જે ફક્ત એક માર્ગ રહે છે તે એજ છે કે ખુદી અને સતોષભરી રીતે ખુદના ભાવ દર્શાવવાના આધારરૂપ પ્રકૃતિના આકારોને જ તેણે લેવા. પણ તેમ કરતાં તેને તે એવી રીતે યોજે છે કે જેથી ઉચ્ચ આશયોની તુલનામાં તે ગણી શકાય તેને મળેલી જડ પદાર્થોના આકારમાં રજી કરવાની હકદાર હદમાં તે કવિના રૂપકને વિસ્તારી પણ શકે છે, અને તે પણ એટલી બધી હદે કે જે કદપનાશક્તિ વિનાના માણસને તો ન સમજ પડે તેવું અથવા અસંબદ્ધ પણ જણાય કવિ પ્રભાતના તારલાઓને સાથે મળી ગાન કરતા હતા કહી જ્યાં કહે, ત્યાં ચિત્રકાર તે શબ્દોના આશય ઉપરથી એકતાર થઇ ગાતા હૈવી બાળ આકારોથી તે કવિ-તરંગને ચિત્રરેખામાં આલેખે છે.

ચિત્રો વિષે દિગ્દર્શન.

આ એક શોચનીય વાત છે કે ઉપર વર્ણવેલી આશાઓ ફલીભૂત કરી શકે એવી શક્તિવાળા ચિત્રકારો આ દેશમાં હજી લગભગ દુર્લભ છે. તેવી સ્થિતિમાં પણ જો આ સંબંધી પ્રયાસોની શરૂઆત થઈ ઉત્તેજન મળે તો આ વિધાને પણ ઉન્નતિના માર્ગ તરફ વળવાનું થાય.

આ પુસ્તકમાંનાં ચિત્રો મિ. સુંદરરાવ ગોરક્ષકરની પીછીથી આલેખાયેલાં છે અને મુખ્ય ભાગે તરત સમજાય તેવા છે. છતાં અગર કોઈ સંકેતરૂપ કે સૂચક હોય અને કોઈ સમજવામાં રૂપરૂપ ન હોય, તે માટે આ સાથેની ટૂંક ટીકા માર્ગદર્શક થશે.

(૧)

આ ચિત્રમાં જગપટની બિહાત પર મનુષ્ય ચોપટ ખેલવા બેઠો છે. આ નિંદગીની રમતમાં તેની છેવટ સુધી અતિ પ્રિય માનેલી સોગડીઓ હજી તો બચાવી પોતાની સોબતમાં જ રાખવા તે ઇચ્છે છે, પણ અદૃશ્ય શક્તિનો અતિ સખળ હાથ તેને રમતમાં મનમાની રીતે છતવા ન દેતાં તેની આ અતિ પ્રિય માનેલી સોગડીઓ એક પછી એક હરી લે છે—મારી નાખે છે.

જગપટનો ખ્યાલ ખુલ્લો કરવા વિશ્વના નકશાની રેખાઓ ગૂંથેલી કે આલેખેલી બિહાત પર ચોપટની રમત પાથરેલી અને મનુષ્યરૂપી સોગડાંઓનો ભાસ થતા સોગડાંઓમાં તેની આકૃતિ પણ છે તે સહેલાઈથી દેખાશે.

(૨)

જગવિખ્યાત અંગ્રેજ ચિત્રકાર જી. ડબલ્યુ વૉડ્સવોર્થ “આશા” નામક ચિત્રની આ નકલ છે. એમાં આ સસારના સમી સાંજના સમયે અતિ દુઃખી અને શ્રમિત “આશા” પૃથ્વીના ગોળા ઉપર આંખે

ચિત્રો વિષે દિગ્દર્શન.

પાઠા બાંધેલી સ્થિતિમાં બેઠેલી છે. એનું વાનિત્ર એના હાથોમાં છે અને એની આંગળિયો તત્રીઓમાથી ધ્વનિ ઉપજાવવા મથે છે પરંતુ તેમાંની એક જ તંત્રી અખંડ બાકી રહેલી હોવાથી તેનો નબળો નાદ સંભળાતો નથી અને તે ઝીલવાના પ્રયત્નમાં પોતાના કાન તત્રીની પાસે લઈ જતાં તે વાકી વળી ગઈ છે. આ ચિત્રમાં વિપદની રાત્રિના અંતે સફળ અભિલાષાની ઉપા પ્રગટશે વા નહિ એ સર્વ જાળ અને વિપત્તિઓવાળી જગતના દુઃખ અને અંધકારથી ઘેરાયેલા માનવીઓના સંકલ્પ અને વિકલ્પ તથા શંકાઓ આ ચિત્રમાં દેખાશે.

(૩)

આકાશમાં પૂર્વ દિશાએ ઝગઝગતા ચંદ્રમાપર એક ઝીણું વાદળું પસાર થતું જણાય છે. કવિને એમાં વિદેહના સૂક્ષ્મ શરીરના આકાર જેવો ભાસ થાય છે જાણે કે તે આકૃતિ દેવી કલ્પાચંદ્રિકામાં મોજ માણે છે ત્યારે આ જંગતપરથી જોતાં તે આકૃતિ આવી આછી પાણુ મનોહર દેખાય છે ત્યારે તેને બીજે પાર તે કેટલી બધી ઉજ્જવલ હશે એ તરંગ કવિના મનમાં રમે છે.

(૪)

મનુષ્ય વારવાર ભૂત સ્મરણોમાં લીન થાય છે પણ દર પલ વર્તમાનને ભૂતમાં બદલ્યાં જ કરે છે. ચિત્રના ઉપરના ભાગમાં જૂના સ્મરણો વખતના વહેવા સાથે કાલે ભૂસી નાંખેલાં દેખાશે અને હવે નીચેના ભાગના નવાં સ્મરણો ભૂસવા તરફ કાળનો સંબળ હાથ આગળ વધતો નજરે પડે છે.

(૫)

વ્યોમ ધ્વનિઓથી કે સંગીતના સ્વરોથી ભરપૂર ગણાય છે. આ ચિત્રમાં તે સર્વોપરિ શક્તિ સંગીતનાહ સર્વત્ર વિશ્વમાં પ્રસરાવે છે તેની અસર સાગરની ઊછળતી લહરીના ધ્રુવવાટમાં, વૃક્ષોની શાખાઓના

ચિત્રો વિષે દિગ્દર્શન.

સરસરવમાં, ચંચળતા બતાવી પ્રત્યક્ષ કરી છે. મનુષ્ય પણ એ અસર નીચે એકતાર થઈ પોતાના વાજિત્રમાં એ ધ્વનિ ઝીલતાં બેઠેલા દેખાઓ છે.

(૬)

આ ચિત્રમાં પ્રિય-જન ચાલી જતાં સંબંધીઓને થતા શોકની દશા અને તેવી સ્થિતિમાં પણ આશ્વાસન આપનાર પરસ્પર દિલાસાની સાકળ છે; તે દર્શાવવા શોક કરતા સ્નેહીજનોનું ચિત્ર છે.

(૭)

આ વિશ્વમાં સ્નેહીનેા સંબંધ સદા માટે તૂટેવાનું પથારીની બાજુપરની મૂર્છિત સ્ત્રીની નિરાશા સ્પષ્ટ બતાવી આપે છે આત્માની મજલ અહિં પૂરી થઈ નથી પણ તેનું સૂક્ષ્મ શરીર બીજાજ વિશ્વમાં પ્રવેશ કરતુ ચિત્રના ઉપરના ભાગમાં દેખાશે. •

(૮)

આ આલમમાં પલેપલ જીવનયાત્રા પૂરી કરેલા જીવોના શબને ચમાલય લઈ જતા જોઈએ છિયે. હજી સ્મશાનમાંથી પાછા વળ્યા નથી કે બીજા સ્નેહીથી વિખુટા પડવાની વારી આવે છે, એ દશાનું ભાન આ ચિત્રમાં કરાવેલું છે. પ્રિયજનને ખોલું એ કેવું અપ્રિય છે તે યુવાનને સ્નેહથી પકડી રાખનાર વૃદ્ધ પુરુષના ચિત્રમાં દર્શાવ્યું છે બીજાં શબ જતા જોવાથી શું બસ નથી? શું આ પ્રિય યુવકને ખોલો?—એની આ ચિત્રમાં છાપ પાડી છે.

(૯)

તમામ આલમનાં આંસુઓથી કરુણામૂર્તિ યુદ્ધના અશ્રુનું એક બિંદુ વધે એ ચિત્રમાંના ઉપરના ભાગમાં અદૃશ્ય શક્તિના હાથમાંના તુલાના પલ્લાનેા યુદ્ધ ઉપર નમતો ભાગ ખુલ્લું બતાવે છે.

ચિત્રો વિષે દિગ્દર્શન.

(૧૦)

એક હયાતીમાંથી બીજામાં જતા એક પરપોટા નેટલો જ અદ્ય સમય લાગે છે તે, આ અવિચલ વહેતા જીવનસિદ્ધિમાં મૃત્યુરૂપી પુદ્ગલો બન્યા, ટક્યા અને ફાણવારમાં ફૂટ્યા એ સર્વ સ્થિતિ આ ચિત્રમાં જણાશે. સ્હેજ વાર માટે આ તેજસ્વી આત્મારૂપી સૂર્યપર કાળરૂપી કાળી વાદળી જવાય છે પણ તેની બીજા બાજુ તો ન્યૂતન પ્રકાશિત જ છે એ કવિવચનો પણ આ ચિત્રમાં ઊંચેના ભાગમાં દેખાય છે.

હાજમહમદ અલારખિયા શિવજી.

.

બે બોલ.

એક જણે કહ્યું છે—“ત્હમે હસશો તો જગત્ ત્હમારી સાથે હસશે, રુદન કરશો, તો એકલા જ રુદન કરવું પડશે.” આ કરુણપ્રશસ્તિ પ્રસિદ્ધિમાં મૃકતાં આ સંભવનું વિરમરણ થયું નથી. આ ખંડકાવ્યમાં રુદનનું સ્થાન પશ્ચાદ્ભૂમિમાં જણાશે એમ આશા છે. આ કાવ્ય સમાન દુઃખવાળાં અન્ય મનુજ-બન્ધુભગિનીઓમાથી કોકને પણ આસ્વાસન આપી સકશે તો કાવ્યપ્રસિદ્ધિ સફળ થઈ એમ હું માનીશ.

પ્રેરેસર આલુદશકરે ઉપોદ્ધાત તથા દીકા પોતાના ઉત્સાહથી પ્રેરાઈને લખી આ લઘુ ગ્રન્થમા કીમતી ઉમેરો કર્યાં માટે ઉપકાર માનવાનું આ સ્થળ નથી, એ તો આ પ્રસંગે સહકારીને યથાને આવ્યા છે. માટે મૌનજ ઉચિત છે.

ચિત્રાની યોજનામાં મળેને મિ० હાજીમહમદ અલારખ્યા શિવજીની આરભથી તે અન્ત સૂધી હિલટભેર મદદ મળી છે, તે સંબંધે પણ ઉપર કહેલી વૃત્તિ જ ધારણ કરીને રહું છું.

૩૧ મી આગસ્ટ ૧૯૧૫.

ન. ભો.

આ પુસ્તક અમદાવાદમા પીરમશાહ રોડ ઉપર રા. જીવણલાલ અમરશી મહેતા, આ પુસ્તકના સોલ એજન્ટ પાસેથી મળશે

